



# ELIGEN HOY AL NUEVO PRESIDENTE: VENEZUELA SUFRAGARAN MAS DE CUATRO MILLONES DE CIUDADANOS

Inf. pág. 13

## CHINA ES UNA AMENAZA PARA LA PAZ MUNDIAL SEGUN PRENSA SOVIETICA

MOSCU, 8 (AP).—En un lenguaje excepcionalmente duro, China fue señalada hoy por la prensa soviética como una amenaza para la paz mundial.

La jefatura maoísta en Pekín fue calificada en un semanario de temas extranjeros de aventurera, inescrupulosa y de ambiciones hegemónicas.

En síntesis el semanario afirmó en una nota editorial que la política china constituye una amenaza a todas las naciones y a la paz universal.

Al mismo tiempo, Pravda sostuvo que el maoísmo representa el más grande peligro en toda la historia del movimiento revolucionario comunista.

Citando un discurso del funcionario del gobierno checoslovaco Vasil Bilak, Pravda señaló que todos los hechos demuestran grá-

ficamente que la dirección maoísta ha abandonado finalmente los principios marxistas-leninistas.

Marginada del movimiento comunista, China fue descrita como fuera de la ley, engarzada en la subversión mundial.

Novoye Vremya, otro periódico de temas extranjeros, se unió al ataque verbal sobre Pekín con un reportaje según el cual los chinos están inundando Hong Kong con ex guardias rojos de la revolución cultural.

## KISSINGER INTENTARA INICIAR CONFERENCIA DE PAZ EN MESORIENTE

### PEDIRA QUE ARABES VENDAN NUEVAMENTE PETROLEO A EE.UU.

NUEVA YORK, 8 (ANSA).—El Secretario de Estado Henry Kissinger llegó a Bruselas en una gira diplomática en la que buscará concretar tres objetivos: 1) Poner en marcha la conferencia de paz árabe-israelí en Ginebra, el 18 de este mes. 2) Llevar la alianza europea hacia una senda de comprensión y 3) Convencer a los estados árabes para que reanuden la provisión de petróleo a los Estados Unidos.

Kissinger no llevó propuestas específicas para la reunión ministerial de la NATO, en Bruselas, pero su propósito, aparentemente, es convencer a los aliados de que la reunión está animada del mejor espíritu de colaboración. Aunque reconoce que "es cosa de los europeos decidir como que-

ren organizarse", según señalaron fuentes del departamento de estado.

La conferencia del lunes y martes, en Bruselas —según los expertos— pondrá en juego la concepción de fondo de la NATO: en ella, se juzga, se decidirá qué tipo de alianza mantendrá Europa con los Estados Unidos en los próximos años.

Tras su escala en Bruselas, Kissinger seguirá viaje a seis capitales de Medio Oriente: El Cairo, Radd, Damasco, Amman, Tel Aviv y Beirut. Antes, sin embargo, se detendrá en Londres para pronunciar un discurso sobre la carta atlántica ante la Asociación para la Amistad anglo-americana.

## POSICION FIRME ADOPTARA EGIPTO EN NEGOCIACIONES

EL CAIRO, 8 (AP).—Egipto anunció hoy que asumirá una posición firme en las negociaciones de paz de Ginebra, que comenzarán en diez días, y las Naciones Unidas informaron de un aumento en el número de violaciones a la tregua en el frente de Suez.

El vice primer ministro Abdel Kader Hatem dijo al parlamento al resto del Medio Oriente por intermedio de la radio catrina que Egipto asistirá a las negociaciones en Ginebra, pero no negociará los dos principios que considera básicos: evacuación israelí de los territorios árabes ocupados en la guerra de 1967, tal como estipula una resolución de las Naciones Unidas, y restauración de los derechos del pueblo palestino.

No se aceptará discusión de los dos principios básicos, dijo. No aceptaremos que se utilice la conferencia como medio dilatorio israelí vuelta al estado de congelación.

DAMASCO, 8 (AP).—Siria se negará a asistir a la conferencia de paz de Ginebra, si el Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger insiste en considerar el intercambio de prisioneros de guerra entre Israel y Siria como parte del acuerdo de tregua en el Medio Oriente, dijeron hoy funcionarios sirios.

Las autoridades hicieron esta declaración al comentar un informe transmitido por la radio israelí, según la cual Kissinger dijo que los Estados Unidos considera el intercambio de prisioneros como parte integral del acuerdo.

Si son ciertas las declaraciones atribuidas a Kissinger, ello constituiría una interpretación unilateral de la decisión de alto al fuego del Consejo de Seguridad de la ONU, dijeron los funcionarios.

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

AÑO V CIRCULACION NACIONAL No. 1.652  
La Paz, domingo 9 de diciembre de 1973.  
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 2.00

CON ESTA EDICION MUNDO INFANTIL, INGENIOGRAMA Y SUPLEMENTO "DOMINGO"

## OTORGARAN 8 MILLONES DE \$US AL BANAGRICOLA PARA PROGRAMAS AGROPECUARIOS

Ver pág. 2

## Murieron 2.412 soldados israelíes hasta ahora

TEL AVIV, 8 (AP).—Un total de 2.412 soldados israelíes han muerto hasta ahora en la guerra de octubre y desde que comenzó el cese del fuego, anunció hoy el comando militar.

El general Herzal Shafir, del estado mayor del ejército, dijo a los corresponsales militares que el ejército ha identificado a 2.119 de las víctimas, mientras que otros 293 no han sido contabilizados y se los da por muertos en base de relatos de testigos.



# FABRILES SOLICITARAN AMNISTIA IRRESTRICTA A MINISTRO CASTRO A.

Ejecutivos de la Confederación Nacional de Trabajadores Fabriles, solicitarán mañana al Ministro del Interior amnistía irrestricta, para todos los trabajadores detenidos y exiliados por causas políticas.

Un portavoz de este organismo sindical dijo que esta petición será dada a conocer al ministro Castro Avendaño, en oportunidad de una audiencia que ha sido señalada para mañana.

## DIRIGENTE EN LIBERTAD

El pasado viernes por disposición del gobierno, Roque Montano Álvarez, fundador de la Federación Fabril de Santa Cruz, fue puesto en libertad.

Su detención se había producido el 24 de junio del presente año, acusado de influir en los trabajadores de la capital oriental con actos contrarios al gobierno.

# OTORGARAN 8 MILLONES DE DÓLARES AL BANCO AGRICOLA LA FINANCIARAN PROGRAMAS AGROPECUARIOS

-La Oficina Internacional para la Agricultura (IDA), otorgará un crédito de 8 millones de dólares al Banco Agrícola de Bolivia, para financiar programas agropecuarios.

El monto podrá desembolsarse a partir de los primeros meses del año próximo.

Por otra parte, existe el interés de organismos internacionales de crédito para "conceder cuantiosos préstamos al Banco, una vez que éste ingrese a su etapa de reestructuración que se avicina" según declaró a HOY, el Subgerente general técnico de la entidad nacional, Enrique Vera de la Viña.

## RECUPERACION

El funcionario afirmó que el Banco Agrícola está consiguiendo —desde hace 3 meses aproximadamente— un avance favorable en sus actividades, que promete una pronta recuperación económica y administrativa.

Puntualizó que los frutos de la recuperación se observan en la dinámica con que se procesa la concesión de préstamos y la recuperación de los mismos, a través de normas y sistemas ágiles.

## MECANIZACION

Informó Vera de la Viña, que para lograr mayor agilidad en el movimiento bancario se mecanizará la contabilidad.

Asimismo, se instalarán estaciones de radio en 25 oficinas regionales provinciales.

"Este último proyecto ya se inició en los hechos con el montaje de aparatos de radio en La Paz y Cochabamba. Precisamente ayer logramos nuestro primer contacto con la ciudad del valle a través de este sistema.

Bajo este moderno programa de comunicaciones, se pretende —en el menor tiempo posible— tomar decisiones, cambiarlas, emitir correctivos o cualquier otra medida tendiente a mejorar el servicio que presta el Banco en favor de sus clientes" arguyó.

# F.S.B.

## "III cursillo de capacitación y liderazgo"

LA DELEGACION REGIONAL DE JUVENTUDES DE F.S.B., CELULA "L", INVITA A LOS MILITANTES FALANGISTAS AL ACTO DE CLAUSURA DEL "III CURSILLO DE CAPACITACION Y LIDERAZGO PARA JOVENES DE F.S.B.", HOY, DOMINGO 9 DE DICIEMBRE A HORAS 18:30, EN LA CASA SOCIAL DEL MAESTRO.

Delegación Regional de Juventudes de FSB CELULA "L"

La Paz, diciembre de 1973

## Ministerio de Información y Deportes

### EMPRESA NACIONAL DE TELEVISION BOLIVIANA

### Prórroga de Licitación 1-73

ATENDIENDO LA SOLICITUD DE VARIAS EMPRESAS INTERESADAS EN INTERVENIR EN ESTA LICITACION, SE AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE EQUIPOS, PARA LA PLANTA TRANSMISORA DE EL ALTO Y ESTUDIOS DE LA EMPRESA NACIONAL DE TELEVISION BOLIVIANA, HASTA EL DIA LUNES 7 DE ENERO DE 1974 HORAS 17.30.

La Paz, 9 de diciembre de 1973

## Ministerio de Educación

### y Cultura

DIRECCION DISTRICTAL DE EDUCACION URBANA

### COMUNICADO

La Dirección Distrital de Educación Urbana comunica al Magisterio del Distrito a su cargo, que se dictarán CURSOS GRATUITOS DE ARREGLOS NAVIDEÑOS, por la Profesora MARINA ROCHA CHAVEZ, los mismos que comenzarán el día LUNES en el local del Colegio Nacional "Ayacucho" en el siguiente horario:

Del día LUNES 10 a VIERNES 14 de horas 9 a 12 a.m.

Se continúan recibiendo inscripciones.

La Paz, 5 de diciembre de 1973

Prof. GERARDO ROJAS LUNA.— Director Distrital de Educación Urbana de La Paz

DPTO. DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

# ¡GANE TRES VECES CON UN SOLO BILLETE DE NAVIDAD....! NUNCA SE DIO UNA COSA IGUAL



## BANAGRICOLA TIENE UN MILLON 500 MIL DOLARES PARA RIEGO

Existe disponible un millón 500 mil dólares en el Banco Agrícola de Bolivia para programas de riego en las áreas rurales del Oriente, según aseguró el Ministro de Agricultura, Alberto Natusch.

Dijo que esos fondos provienen de un crédito otorgado por el gobierno de Austria hace algún tiempo, pero que hasta ahora no fue utilizado por falta de interés de los campesinos.

### RIEGO

Por otra parte algunos entendidos en la materia, señalaron que el problema del riego en el Oriente tropieza con algunas dificultades debido a factores ecológicos.

Explicaron que en la zona comprendida entre Chiquitos, Velasco y Angel Sandoval (Santa Cruz), por ejemplo, a cierta profundidad se presenta una capa de granito de aproximadamente 8 a 10 metros de espesor.

Esa composición geológica, denominada "Escudo de Brasil", dificulta la perforación de pozos.

Los técnicos que hicieron las pruebas iniciales llegaron a la conclusión de que se precisa maquinaria y equipos modernos, además de estudios completos acerca de las "napas" acuíferas.

Este propósito será encarado, sin embargo, por el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, dijeron.

Por otra parte, señalaron la posibilidad de cambiar el sistema por la construcción de atajados, es decir, pequeñas presas de contención de aguas que se acumulan en época de lluvias.

## BARBER SHOP ALAMEDA



DESCUBRA SU VERDADERA PERSONALIDAD EN EL MODERNO SALON DE PELUQUERIA PARA CABALLEROS.

En cortes a navaja - tintes de cabello - masajes capilares - manicure. Y para damas modernas cortes y modelados. Esmero, atención y gentileza.  
AV. 16 DE JULIO, EDIF. ALAMEDA OF. 17 LA PAZ - BOLIVIA.

## Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

— ADQUISICIONES —

LICITACION PUBLICA Nº 186-73

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de TANQUES PARA 5.000 y 7.200 BBLS., se sirvan pasar por nuestra Sección Caja 3er. piso del edificio central de Y.P.F.B. para retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 20.00.

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día viernes 11 de enero de 1974 a horas 18:00 en la Dirección Legal 5to piso del edificio central de Y.P.F.B.

LA GERENCIA GENERAL

La Paz, 5 de diciembre de 1973

## Universidad Boliviana

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

## COMUNICADO

RR. PP. Nº 211/73.

Se comunica a los señores egresados de las distintas facultades que el próximo Acto de Colación de Grados se efectuará el día 12 de enero del año próximo. Los interesados en particular en él, deben presentar sus trámites hasta el día lunes 10 de diciembre del año en curso, de acuerdo a los requisitos que cursan en el Departamento de Títulos y Diplomas de esta Superior Casa de Estudios; primer piso del Monoblock.

La Paz, 3 de diciembre de 1973

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## VIDRIO DOBLE

F.D. LUCAS & CIA. (BOLIVIA) S.A.  
Yanacocha 587

### PROCEDENCIA ALEMANA

-Ventas por Cajas Enteras de 200 pies solamente.

60" x 26"	70" x 26"
70" x 30"	70" x 40"
80" x 26"	80" x 36"
80" x 40"	80" x 46"
80" x 50"	

Veintiocho años de Servicio

Papá Noel ya nos trajo las famosas máquinas de tejer

Corona

visítenos en Hansa y consulte también detalles sobre nuestra campaña

"Compre un regalo y reciba otro regalo gratis"



HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS  
DEPARTAMENTO MERCADERIAS  
Tel 50878 YANACOCCHA esq. MERCADG

## VACACIONES UTILES

REPASO-MATEMATICAS-FISICA-QUIMICA



ALUMNOS MEDIOS

\*\*\*\*\*  
-ATENDIENDO NUMEROSAS SOLICITUDES DE PADRES DE FAMILIA, EL MARTES 11 DEL PRESENTE, INICIAREMOS LAS CLASES DE UN NUEVO GRUPO DE PREPARACION PARTICULAR PARA ALUMNOS MEDIOS, INTERMEDIOS Y BASICOS.  
\*\*\*\*\*

AV.MCAL SANTA CRUZ 1295-2o PISO (esq. Colón) -TELEF.: 21477

**FELICES FIESTAS de FIN de AÑO**  
CON PANETTONE DE

**Ferrari Mezzi & Cia**

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

EL UNICO PANETTONE VERDADERO. CUIDADO CON IMITACIONES QUE SON SOLAMENTE PANES DULCES.

FEGHECITO







# LA INFLUENCIA DE UN PARTIDO POLITICO EN LA HISTORIA NACIONAL

Por J. Cachari

El partido que realizó la revolución más profunda en Bolivia está casi en ruinas. Después del partido liberal en su época proporcionalmente el Movimiento Nacionalista Revolucionario fue una de las agrupaciones políticas más poderosas que tuvo el país. Un partido, donde se conjugaron las distintas clases sociales y en el cual se pudo lograr la identificación de objetivos nacionales, desde diversos ángulos y a través de distintos sectores.

Nuestra dependencia económica, a través de la hegemonía de un superestado minero y el estado casi feudal en materia campesina, constituían para 1952 causas determinantes para una movilización ciudadana de grandes proporciones.

La oligarquía minera fue destruida y la Reforma Agraria en el campo. Victorias no sólo del Movimiento Nacionalista Revolucionario, sino de todo el pueblo de Bolivia. Victoria que quedará como punto de referencia en nuestra historia.

Victoria lograda gracias a la labor de un grupo de líderes que sabían qué es lo que requería la Patria en ese momento.

Pero una revolución no es estática. Su dinamismo también encierra un peligro de deformación o de retroceso. El Movimiento Nacionalista Revolucionario, que después del 9 de abril logró las profundas reformas con cohesión, pronto sucumbió al caudillismo, al aburguesamiento al pragmatismo a las concesiones, a la deshonestidad y al éxito fácil del engaño.

Después de efectuadas las medidas, dentro del propio seno del MNR se presentaron las contradicciones, produciéndose el retroceso.

Un factor de discordia se hacía cada vez más profundo. Factor que poco después del 9 de abril de 1952 frenó la fase de la reconstrucción. Ese factor negativo, denominado Juan Le-

chín, se atribuyó el liderazgo de los trabajadores, de quienes se sirvió hasta entrar a la senectud; factor que distorsionó el proceso, dándole un contenido demagógico que neutralizó cualquier intento de construcción.

Tuvo que pasar algún tiempo para que el MNR se librara de ese factor distorsionador. Juan Lechín tuvo que ser defenestrado de sus posiciones de poder para que el MNR en su más alta dirección piense en reconstruir el país y planificar su desarrollo.

A medida que el MNR hacía frente a una hipertrofia de sus cuadros, lo que a la alta dirección no le permitía un adecuado control, otro factor más determinante tomaba mayor fuerza, se organizaba y encontraba su causa. Las Fuerzas Armadas de la Nación, destruidas después del 9 de Abril de 1952, precisamente por el dominio político de Juan Lechín y sus seguidores.

Una vez eliminado del escenario del MNR, el factor distorsionador, las Fuerzas Armadas, bajo un nuevo concepto y dentro de los grandes lineamientos establecidos por la Revolución Nacional del 9 de Abril de 1952, recobran sus atribuciones y nuevamente se afianzan como el factor aglutinador y el vigía de la nacionalidad. Las Fuerzas Armadas de la Nación, surgidas después de 1952, no son las mismas que combatieron en defensa de los intereses anti-nacionales hasta el 9 de Abril.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario, el par-

tido que hizo la Revolución de Abril de 1952, desquiciado, con factores de poder parcelados, sin mayores motivaciones, con una élite ya preparada, pero tal vez cansada, cae el 4 de noviembre de 1964. El MNR cae formalmente, porque sus dirigentes y hombres prominentes salen del país. Pero el Movimiento Nacionalista Revolucionario que constituyen las bases del partido, se quedan en Bolivia para vivir un nuevo proceso, continuación del anterior. Proceso de la Junta Militar de Gobierno, que sin desconocer el valor de la Revolución del 9 de Abril en sus planteamientos y profundas transformaciones, encausa al país por un nuevo sendero.

La historia continúa hasta el 21 de agosto de 1971. Momento en que bajo un nuevo concepto político, concepto de integración y unión los dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario, vuelven al país, para encontrar una militancia que desde la caída del 4 de noviembre, "tuvo que buscarse la vida". Pocos militantes de base fueron los que mantuvieron su lealtad total al Jefe. Pocos fueron los que se libraron de la tentación de ingresar al Movimiento Popular Cristiano, al barrientismo, al Partido Revolucionario Auténtico, o bien se extraviaron en los perdidos caminos de la izquierda de Marcelo Quiroga Santa Cruz y sus amigos.

La caída de la extrema izquierda, fue la caída también de dirigentes. De hombres de élite, de burócratas. Pero la masa, esa masa nuevamente quedó en el país. Ella no puede aislarse en una Embajada y viajar al extranjero. Esa masa lo que hace es esperar quién

será el que a su nombre enarbolará nuevas banderas.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario, mejor dicho sus dirigentes, a tiempo de formar el Frente Popular Nacionalista, como una lluvia ante un sembrado sin riesgo, hizo germinar el entusiasmo de esa militancia que en otros tiempos fue de la papeleta rosada y del signo de la "V" que hasta el 21 de agosto se hallaba sumergida en diversas corrientes.

El proceso de agosto, toma su rumbo y el Movimiento Nacionalista Revolucionario, nuevamente en función de Gobierno, debe enfrentar la vieja y clásica lucha interna provocada por intereses, dogmatismos de una doctrina bastante maltrecha, presiones de inescrupulosos y la idea de que todo se puede manejar como "en los viejos tiempos".

El partido que hizo posible la Revolución Nacional y la liberación política y económica de Bolivia, se ve reducido, nuevamente a escombros, con luchas intestinas sin proyecto de solución y dando al país, a la ciudadanía en general, un espectáculo de dobles comandos, de dobles jefes, de guerra de comunicados, de recíprocas expulsiones, de luchas callejeras, de áforas asaltadas y de proclamaciones de triunfos dudosos. Métodos que precisamente provocaron la decisión de las Fuerzas Armadas en noviembre de 1964, de eliminar a la élite movimentista. Las bases del partido, después de varios años, volvió a las emociones de antaño, pero ya no por una nacionalización de

las minas, ni por la grandiosidad de la reforma agraria. Esta vez para permitir a sus respectivos líderes, apoyar o rechazar un nuevo esquema político. El esquema del nacionalismo con el FPN como instrumento donde el Movimiento Nacionalista Revolucionario, el partido único del gobierno pleno, comparte su destino con Falange Socialista Boliviana, pero esta vez sólo en un cincuenta por ciento de poder.

La escisión del Movimiento Nacionalista Revolucionario, producida estos últimos días es una cosa normal, dentro de ese partido. En cierto modo se un problema deneracional. Los viejos métodos, la antigua dirigencia, el recuerdo del pasado, las glorias de antaño la mentalidad del 52, frente a nueva sangre, nuevos hombres, nuevas ideas, nuevas perspectivas y nuevas situaciones, constituye el fin de un proceso. El fin de toda una era, casi romántica, de un Movimiento Nacionalista Revolucionario, que en la hora de la prueba ve que sus dioses habían sido hombres.

La escisión del Movimiento Nacionalista Revolucionario es la expresión de una nueva mentalidad contra la autoridad de la jefatura. Lo peligroso es que esa nueva mentalidad, aún no ha encontrado un hombre que pueda sustituir a Paz Estenssoro, con todas sus virtudes y sus defectos.

Los unos con sus viejas ideas y el recuerdo de las glorias pasadas del 9 de Abril, junto al Dr. Paz Estenssoro. Los otros, jóvenes, remosados, con sentido realista apoyados por las Fuerzas Armadas de la Nación, con un futuro por delante, pero sin líder, sin mentor, sin referencia histórica. Tal vez sea el precio de empezar de nuevo y de ser parte de un proceso distinto. De todas maneras cualquier proceso político que se presente en un futuro, casi inmediato, necesariamente tendrá que contar con el ave fénix llamada Movimiento Nacionalista Revolucionario.



## DEMOSTRACIONES TACTICAS DE LOS CADETES DE LA ACADEMIA DE POLICIAS

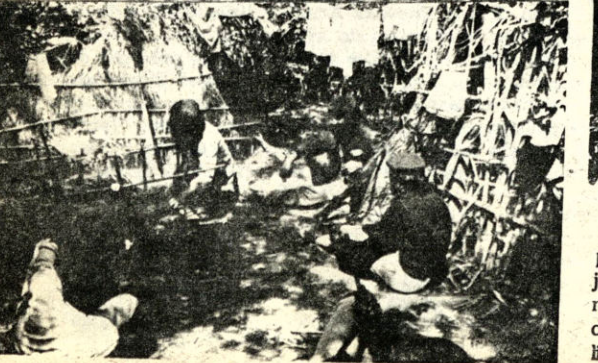
Los cadetes de la Academia de Policias rindieron sus exámenes prácticos correspondientes a la gestión de 1973, efectuando demostraciones de pericia sobre diferentes pruebas para-militares.

Serie de maniobras difíciles en las que se demostró la excelente preparación física de los cadetes de la Academia de Policias tuvieron como escenario la zona de Valencia donde se aplicaron los conocimientos impartidos en el principal instituto de instrucción policial del país.

Las pruebas contemplaron tanto aspectos tácticos para toma de posiciones, utilización de armas, destreza en el desplazamiento de tropas, lucha personal, toma de objetivos, operaciones de salvataje y otros

Los exámenes se prolongaron durante más de cinco horas para posteriormente rendir pruebas tácticas.

Esta parte de los exámenes finales satisfizo a la superioridad de la Policía Boliviana.



Secuencia de la operación de preparación, desplazamiento, toma del objetivo y reducción del enemigo, realizada por los cadetes de la Academia de Policias.



# COMUNICADO DE LA DIRECCION GENERAL DE TRABAJO

## Instrucciones Para el Pago de Aguinaldo de Navidad del año 1973

La Dirección General de Trabajo y Mano de Obra, pone en conocimiento de todos los empleadores que se encuentran comprendidos en los alcances de la Legislación Social de Trabajo, la obligación que tienen de cancelar el Aguinaldo de Navidad antes del 24 de Diciembre, consistente en un sueldo para empleados y treinta días de salarios para obreros que cuentan con el año completo de servicios, debiendo sujetarse a las siguientes instrucciones:

1º— Se entiende por salario la remuneración en dinero que reciben los trabajadores como retribución a su labor, encontrándose involucrados en el mismo el salario básico, incluyendo porcentajes, comisiones, recargos por trabajo nocturno, sobretiempos por horas extraordinarias trabajadas, salarios dominicales, bonos de diferente tipo, salarios por feriados no trabajados, recargos por feriados y domingos trabajados y todos los demás beneficios colaterales concedidos a los trabajadores, de conformidad a las previsiones del Decreto Supremo de 20 de diciembre de 1951 y Ley de 9 de noviembre de 1940.

2º— Para el cálculo respectivo se tomará en cuenta el promedio de sueldos, jornales y demás remuneraciones recibidas en los últimos 90 días efectivamente trabajados, sin efectuarse descuentos por incumplimiento de obligaciones.

3º— Los trabajadores retirados con pago de beneficios sociales o que lo hubiesen hecho voluntariamente, antes de cumplido el año, tienen derecho a percibir Aguinaldo por duodécimas de acuerdo al tiempo trabajado.

4º— Son acreedores al Aguinaldo los empleados que hubiesen trabajado tres meses y los obreros el mes calendario, dentro del año respectivo.

5º— De conformidad a lo determinado por la Ley de 26 de octubre de 1949 y su Decreto Reglamentario de 26 de enero de 1950, los profesionales en general que trabajan en empresas tienen derecho al pago de Aguinaldo de Navidad, aunque no estén sujetos a jornada completa de trabajo.

6º— Los trabajadores que se encuentren en reposo, con parte de baja, por enfermedad o riesgos profesionales, recibirán sus aguinaldos a base de los salarios percibidos el mes anterior a la parte de baja.

7º— Se deja claramente establecido que el Aguinaldo tiene carácter de obsequio de Navidad, no siendo en consecuencia susceptible de embargo judicial, retenciones, descuentos, compensaciones, ni transacciones de ningún tipo, debiendo ser pagado en dinero efectivo de curso legal.

8º— Se hace notar que todos los trabajadores que prestan servicios por cuenta ajena, tienen derecho a percibir el Aguinaldo de Navidad, cual-

quiera que sea la modalidad de trabajo o la forma de su remuneración, tal es como los trabajadores a domicilio, servicios domésticos en general, los jardineros, los chóferes, los trabajadores de peluquerías y salones de belleza, los trabajadores de la industria hotelera y similares, los trabajadores en harina, los de estaciones de servicio y garajes, los de talleres artesanales, los empleados vendedores de comercio e industria sujetos a comisiones o porcentajes, los cobradores, los visitantes médicos, los periodistas, los radialistas y trabajadores en T.V., los cobradores de pólizas de seguro y otros similares, los empleados de fufetes de abogados, de notarías, de juzgados parroquiales, de consultorios médicos y otras profesiones afines.

9º— A los trabajadores que presten servicios con participación, mediante comisión o porcentaje de obra por avance o cualquier otra forma de pago a destajo, siempre que no se trate de arrendatarios especiales, que su remuneración sea combinada, reconociéndoseles una parte por concepto de salario fijo y la otra por trabajos a destajo, comisión o porcentaje, se los cancelará el Aguinaldo de Navidad, tomando en cuenta el promedio general ganado en los últimos días efectivamente trabajados.

10º— El Aguinaldo está liberado de impuestos debiendo solamente descontarse el 1% Pro-Navidad y Guardería del Niño Boliviano, de conformidad a las previsiones del Decreto Supremo N° 07125 de 9 de abril de 1965, suma que debe ser depositada en el Banco Central de Bolivia en la Cuenta que para el efecto tiene abierta el Consejo Nacional del Menor.

11º— Todos los empleadores están en la obligación de presentar las planillas de Aguinaldos al Ministerio de Trabajo y Asuntos Sindicales (Departamento de Estadística Salarial de La Paz y las Jefaturas Departamentales o Inspectorías Regionales y Zonales en el interior del país).

12º— Los infractores de las disposiciones legales vigentes sobre el pago de Aguinaldo de Navidad, explicadas en el presente Comunicado, serán sancionadas con el pago de Aguinaldo doble a los trabajadores perjudicados en la percepción de este beneficio, de acuerdo con las previsiones del Art. 2º de la Ley de 18 de diciembre de 1944.

13º— La Inspección General de Trabajo, en uso de sus legítimas atribuciones, queda encargada de fiscalizar el cumplimiento de las disposiciones legales vigentes sobre el pago de Aguinaldo de Navidad.

La Paz, 7 de diciembre de 1973

DEPARTAMENTO DE RELACIONES  
PUBLICAS Y PRENSA

## LLEVAN AL CINE OBRAS DE GABRIEL GARCIA MARQUEZ Y VARGAS LLOSA

RIO DE JANEIRO, (ANSA). Especial de Franca Vera. Uno de los realizadores más vitales del cine brasileño, Rui Guerra, autor de películas como "Os Cafajestes", "Os Deuses e Os Mortos", "Os Fuzis" y más recientemente de "Sweet Hunters", rodado en Europa, llevará a la pantalla narraciones de dos figuras descolantes de la narrativa latinoamericana actual, Gabriel García Márquez y Mario Vargas Llosa.

Del escritor colombiano filmará una de las historias incluidas en su libro "La increíble y triste historia de Candida Eréndira y su abuela desalmada". Es "Blacamán o el buen vendedor de milagros" y Rui preparará el guión junto con Gabriel García Márquez en Londres en fecha próxima. El filme será realizado luego en Cartagena, la ciudad colombiana donde Gabriel ("Gabo") para los amigos) pasó su infancia.

Rui Guerra conoció a Gabo en España a principios de este año, en la inauguración de una muestra, por una de esas grandes casualidades que acercan entre sí a personas de talento, que de algún modo, han estado ya muy cerca por sus ideas, creaciones y proyectos. Gabo y Rui conversaron muy animadamente ese día y el plan de filmación surgió rápidamente entre ellos. Cabe señalar que García Márquez hasta ahora no ha cedido a ninguno de los tantos que le ofrecieron rodar su "Cien años de Soledad" los derechos relativos a esa obra maestra. Ha rechazado inclusive ofertas muy jugosas, considerando que ciertas tentaciones fáciles deben ser apartadas del camino. Si algún día dará su sí será por que realmente habrá encontrado buenas garantías de fidelidad a su obra y garantías de que nada de ella será falseado. En todo caso ha tenido confianza en Rui, sobre todo después de ver su "Sweet Hunters".

En cuanto a Vargas Llosa, Rui Guerra, ya ha elaborado con el autor peruano las bases para la filmación de su relato "Guerra particular". La película será producida por el Sello Paramount pero todavía no se escogió el lugar donde será ambientada.

Rui Guerra es un creador multifacético. Actor y autor de teatro, cineasta de originalidad indiscutible, compositor, autor de letras de canciones. Pero en todas estas actividades es, esencialmente un poeta.

Le fascinan el lenguaje y las posibilidades musicales de las palabras. Ha descubierto en algunas de ellas riquezas expresivas muy particulares. "Una simple palabra puede cambiar todo el sentido de un pensamiento" ha dicho. Y ha revelado que con Chico Buarque de Holanda, en ciertas oportunidades, ha estado buscando en diccionarios en pos de ese tesoro de las palabras. Ha hecho canciones con este popular cantante—autor brasileño y también con otros, como Edu Lobo, Milton Nascimento, Marcos Vale y Francis Hime.

UN BILLETE PARA TRES SORTEOS DIFERENTES,  
ES EL QUE LE OFRECE EN NAVIDAD  
LOTERIA NACIONAL



Por Gonzalo

La ratificación de... ción de un aumento... bitacional y la solicitud... tica amnistía política... nes más importantes de... nosí.

Considerando que... agrupa alrededor de 60... do el país, contribuye el... de la clase trabajadora... cas significaron para el... y definidas en los momen... que atraviesa la nación.

Un análisis de las... que pueda tener el Cong... soluciones está destinado... autoridades gubernamenta... ticos.

Sin embargo, según... los trabajadores mineros... cias político sectarias, se... clase pensante y experie... colocarse dentro de una... independiente.

La reelección de sus... de ellos actualmente ex... tal importancia en el m... cuando sostienen a trav... políticas, estar en desaj... cial del gobierno.

Entonces es una for... frontal oposición al régi... los observadores. En su... te un deseo sincero de... trimonio del país o alter... ciernem sobre los recursos... racidad o ambición de pa...

El problema de las... pedido a una casi inme... parte del Gobierno, tras... zas Armadas, respaldado... nizaciones fue analizado... ros.

# PEDIDO

El pedido de aumento... do por el sector mi... fundamentado en las in... primero el Plan de Estab... ria y después los "con... el 11 del mes pasado.

En una nota dirigida... cional de Minería los... observan que el plan de... pasado año, determinó... mento en el nivel de los... no se mantuvo fijo, sino... do incesantemente en el... año, como lo comprueba... sa a diario en su oblig... tivos de expendio de los... consumo.

Los dirigentes de las... hoy se reconoce que el... de Estabilización con Des... grado estabilizar los pres... arrollo sostenido y aceler... ba el "plan quinquenal"... aún con eufemismo, la... caso.

Como en todas las ex... mico—monetarias, agre... los pagamos los trabaja... res de reducidos ingresos.

Refiriéndose a los "co... que estos agravan la sin... bajadores bolivianos y de... populares. Su mente, es... lista, no busca sino salv... gar el ruinoso peso del... público, proveniente entr...



Victor Lopez Arias

# EL PENSAMIENTO DE LOS TRABAJADORES DEL SUBSUELO

El acontecer político, económico y social del país, fue analizado profundamente por los dirigentes mineros que se reunieron en la Villa Imperial de Potosí el pasado 15 de noviembre.

En ese evento fueron organizadas comisiones de trabajo, que elaboraron sendos documentos, calificados de trascendentales para ese sector, donde enjuiciaron el pasado, el presente y formularon posiciones para el futuro.

El pensamiento de los trabajadores de los socavones, fue interpretado con mucho cuidado en cada uno de los documentos públicos, donde demostraron, una vez más, su clásica conciencia de clase y una madurez sindical extraordinarias.

En su infatigable búsqueda por mejores condiciones de vida, los mineros bolivianos tropezaron con serie de dificultades internas y extrasindicales que no frenaron, empero, su marcha hacia la consecución de sus conquistas irreversibles.

Un resumen apretado de historia sindical de la máxima organización nacional minera, fue expuesta en su décimo quinto congreso por el Secretario General Víctor López Arias.

En él, se explica someramente la tarea cumplida por la FSTMB desde abril de 1970, cuando se realizó en Siglo XX el último congreso hasta la fecha en la que el actual Gobierno dio luz verde para la vigen...

cia de esa entidad matriz de los obreros de las minas.

En 29 años de existencia la Federación estuvo marcada por altibajos, orientada a salvaguardar los derechos de sus miles de afiliados y lograr reivindicaciones en pos de una justicia social.

La reorganización de la máxima organización minera, es una prueba tangible del grado de madurez alcanzado por sus dirigentes coadyuvados por la lucha de sus cuadros de base.

La ausencia del país de varios de sus principales conductores condujo a los trabajadores a una movilización de dirigentes disponibles para encabezar la FSTMB cuyos resultados fueron óptimos, según dijeron.

El sector minero, considerado el más numeroso, combativo e influyente de la clase trabajadora, vanguardizó, por otra parte, el movimiento que pretendió vigentar la otrora poderosa Central Obrera Boliviana.

No hubo desarrollo en ese empeño y los trabajadores se dedicaron a "preservar" su organización matriz minera, sin dejar empero, el problema al que lo consideran vital, como es la vigencia de la máxima organización laboral del país.

Dentro de las principales tareas realizadas por la "nueva hornada" de dirigentes mineros, se mantuvo siempre la defensa de los recursos natu...

rales, denunciando varias "manquinaciones" imperialistas, y se respaldó a las demás organizaciones laborales hermanas.

Se defendió también el fuero sindical se hizo una defensa constante del problema económico emergente de la dictación del denominado "paquete económico" y se rindió homenaje a fechas trascendentes de la historia de Bolivia, así como a otras trágicas para el sindicalismo obrero.

Un análisis completo sobre la lucha minera en el campo sindical en los últimos años, sin compromisos políticos e independiente, fue realizado por Víctor López en su discurso inaugural del último Congreso Nacional Minero.

Según el dirigente, el deber actual de la clase trabajadora minera es la lucha por lograr la vigencia de la COB que permitirá aglutinar a toda la clase trabajadora del país, para la defensa intransigente de las libertades y derechos sindicales y por un mejoramiento del nivel de vida de los obreros.

Consideran los mineros, que la actual situación económica y social que vive la nación, es desesperante frente al constante alza de la vida propugnando una atención prioritaria a una acción unitaria tendente a solucionar la angustio...

sa situación que soporta el pueblo de Bolivia.

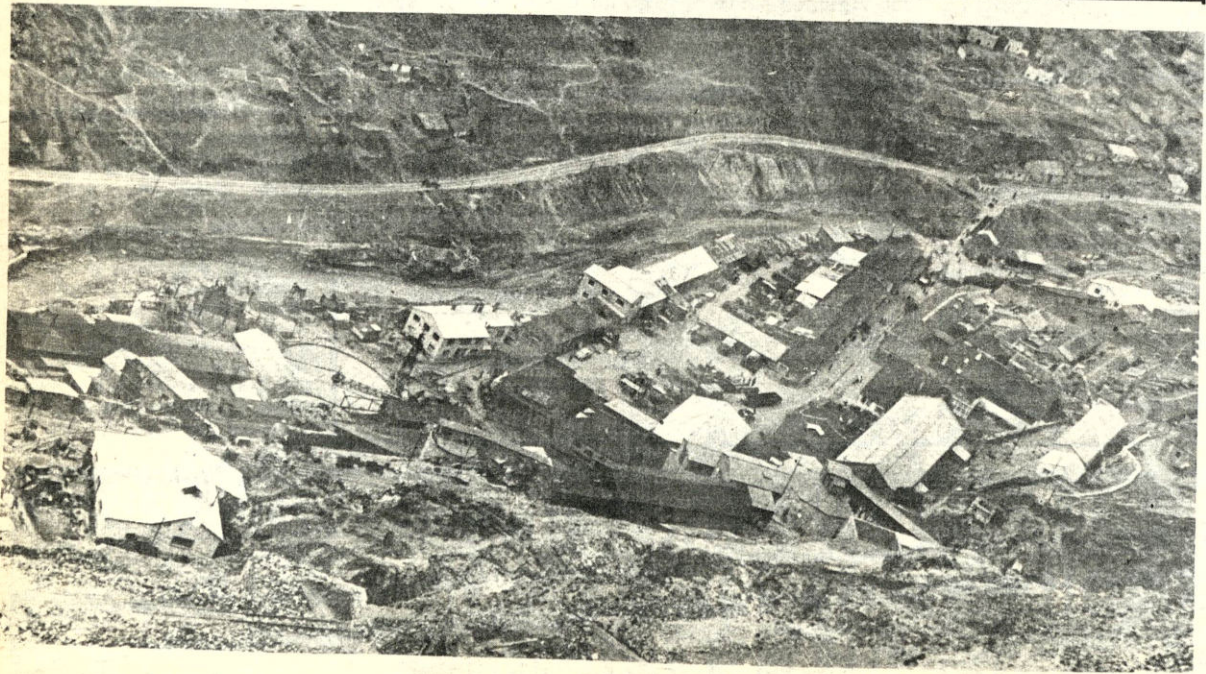
López Arias sostuvo que su movimiento obrero es independiente del actual Gobierno, "revolucionario, clasista y con personalidad propia en el congreso latinoamericano".

Dijo que en Bolivia se vive un momento crítico de la historia sindical porque la balanza está inclinada a favor de sus enemigos de clase, afirmando más adelante que "el proceso revolucionario del pueblo, pese a quien pese sigue su curso".

Recordó López que el Congreso Minero por coincidencia se iniciaba en una fecha histórica. "El martirologio de un verdadero líder autóctono como fue Tupac Katari", quien representa para los mineros —dijo— la clase revolucionaria por excelencia.

Al señalar que el sindicalismo revolucionario, es la posición combatiente y la justificación sociológica de esa gran lucha, López Arias dijo que sólo a través de la UNIDAD y conciencia revolucionaria se podrá conseguir un mundo mejor, organizado sobre bases más equitativas y libres.

Finalmente subrayó categóricamente que el movimiento sindical minero, es independiente, únicamente comprometido con la liberación nacional de la coyunda imperialista.





# PROBLEMAS DEL OBRERO DE POTOSÍ

Consideran los trabajadores del subsuelo, que los comicios presidenciales no pasarán de ser una ficción, porque no constituirían la negación del carácter dictatorial del régimen. No se puede suponer un cambio en sus métodos de represión contra la clase trabajadora —dicen— ni sustituirá por otra, su política económica de hambreamiento del pueblo y de entrega de las riquezas naturales del país”.

En suma, la esencia de clase del régimen no cambiará, agrega la resolución, señalando que ante las eventualidades que plantee un proceso electoral, en uso de su independencia política, los mineros adoptarán la posición más adecuada a las circunstancias.

El XV Congreso de ese sector reafirmó su posición militante en torno a la Tesis Política de Siglo XX y de la COB, pidió la reversion a COMIBOL de los ricos yacimientos de hierro del Mutún y la instalación de hornos de fundición de zinc en el Departamento de Potosí.

Por otra parte, exigió la libertad y retorno de todos los ciudadanos detenidos y exiliados por causas políticas y sindicales y la dictación de una amplia amnistía general e irrestricta.

Otra resolución minera, fue el apoyo a la construcción de hornos de volatilización en diferentes centros mineros por la empresa nacionalizada y demandar el aprovechamiento de cualquier tecnología para la explotación y concentración de minerales.

Lo más importante que aprobó el evento de Potosí, fue la plataforma de lucha publicitada ya por la prensa nacional, y donde los mineros ratifican su propósito de combatir al “imperialismo norteamericano”, se muestran solidarios y leales con Juan Lechin, Simón Reyes y Filemón Escobar y otros de sus compañeros que se encuentran en las cárceles, exilio e infortunio, privados de su libertad”.

## INCREMENTO SALARIAL

del aumento de la burocracia estatal en 12.000 nuevos empleados públicos en los dos últimos años.

En lugar del esperado superávit de 500 millones de pesos bolivianos durante el actual ejercicio administrativo, existe un “desfase” considerable y los especialistas juzgan que el déficit fiscal llegará hasta fin de año a más de mil millones de pesos bolivianos, lo cual a no dudarlo, es un fuerte torrente inflacionario, en opinión de los mineros. Al analizar la elevación de los cuatro artículos esenciales, los dirigentes mineros, afirman que la lentitud de las juntas de control, la ineficacia de las fiscalías de lucha contra la especulación y los demás mecanismos reguladores del comercio, incentivarán la escasez de los artículos de primera necesidad, fijaron precios caprichosos y reeditarán las repudiables colas de consumidores, para que luego las autoridades trocando el efecto por la causa, justifiquen paladinamente la “corrección alista” de los citados precios de la carne, paz, café y harina.

Señalan más adelante que la semi-compensación salarial en pesos bolivianos devaluados, que los trabajadores mineros obtuvieron a principios de este año, ha quedado menoscabada por la continua elevación de precios ocurrida desde entonces y, ahora, cobró nuevo impulso irrefrenable con las últimas medidas de “corrección”. Por lo tanto el nivel de vida de los obreros de las minas se deteriora nuevamente, añaden.



En la búsqueda de un mejor destino y condiciones de vida, el obrero de las minas se supera constantemente al

canzando un grado intelectual claramente advertido en sus documentos y congresos.



## LA AUTONOMIA DEL CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA MINERA

Junto a la demanda de aumento general del cien por ciento sobre los sueldos, jornales y precios de contrato básico para los trabajadores mineros, éstos aprobaron el estudio del costo de vida y la mantención de la autonomía de gestión del Consejo Nacional de Vivienda Minera.

En este último aspecto, aprobaron y apoyaron el plan y proyecciones del Consejo, que les permitirá cumplir con el anhelo de “techo propio” para sus afiliados.

Desde el punto de vista de los trabajadores mineros, la vivienda es un complemento de la producción que la sociedad dispone para el mantenimiento y reproducción de la fuerza de trabajo social.

La sociedad, está pues en la obligación ineludible de proporcionar vivienda al trabajador, como una manera de conservar racionalmente su principal capital humano. Las condiciones miserables de la vivienda constatan contra las fuerzas productivas puesto que son los caldos de cultivo de la enfermedad, síscosis, el crimen, la inmoralidad y el desajuste hogareño que refluían en el espíritu del hombre, haciendo de su vida una carga insoportable.

No obstante que el trabajador del subsuelo se embarcó en planes significativos y hasta ambiciosos de vivienda minera, a la fecha se comprueba que los resultados no son del todo halagadores y menos aún, si se observa el conjunto de las fuerzas laborales de Bolivia.

Quienes conocen los distritos mineros o campamentos están conscientes de la necesidad imperiosa que es para los hombres del subsuelo el problema habitacional.

Junto a la salud y la alimentación, la vivienda es lo más importante, además del aspecto educativo que fue ampliamente considerado en el último encuentro de dirigentes por la comisión social-cultural que presentó un documento con 30 resoluciones.

Entre los más importantes está la lucha por la autonomía universitaria y la continuación de trámites para constituir la Universidad Obrera. Asimismo se fijaron una lucha por la vigencia de la continuidad de los principios democráticos consagrados por el Código de Educación como expresión de la conquista del pueblo.

Los hombres que generan con su esfuerzo y sacrificio el mayor porcentaje de divisas para el país, en sus planteamientos de tipo económico abundan en consideraciones fundamentadas con cifras y datos, demostrando amplio conocimiento sobre diversos campos.

Enjuician el plan devaluador, el replanteamiento del problema salarial, la revisión del sistema tributario de exacción, la profundización de la Reforma Agraria en el país, la fundición integral de los minerales, salvaguarda del hierro del Mutún y propugnan una renacionalización de los hidrocarburos.



# MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

## A LOS SEÑORES DIRECTORES SUPERVISORES DISTRITALES, REGIONALES Y ZONALES Y DIRECTORES DE ESTABLECIMIENTOS DE EDUCACION DEL NIVEL MEDIO.

La Dirección Nacional de Educación Media en uso de sus específicas funciones imparte los siguientes instructivos:

1º— Los alumnos de NIVEL MEDIO que han obtenido promedio anual comprendido entre 3,5 (Tres coma cinco) y 2,5 (Dos coma cinco) en una o más asignaturas y de 2,4 (Dos coma cuatro) a 2 (Dos) en una sola asignatura deben presentarse a las Pruebas de Habilitación durante la primera semana de enero de 1974 sujetos a rol especial de sus respectivos establecimientos.

2º— Los alumnos con opción a las Pruebas de Habilitación en una sola asignatura de 4º Grado Medio que se encuentran prestando su servicio militar obligatorio, deberán presentarse a dichas pruebas en sus respectivos establecimientos con su Libreta del Servicio Militar entre el 20 de febrero al 3 de marzo de 1974 imposterablemente, caso contrario pierden el año.

3º— Es procedente el adelanto de las Pruebas de Habilitación solamente para aquellos que tengan que salir al exterior previa presentación del pasaporte, permiso de Coname o postulantes a beca y postulantes a los colegios militares, de aviación, escuela naval, etc.

4º— En los boletines de las Pruebas de Habilitación deben figurar los siguientes datos:

- Promedio Final (P.F.)
- Pruebas de Habilitación (P.H.)
- Promedio de Promoción (P.P.)
- Observaciones.

Estos documentos deben estar refrendados con las firmas del profesor de la asignatura, director y secretario del establecimiento.

5º— En los Cuadros Centralizadores o Generales deben figurar los siguientes datos:

- Promedio Final (P.F.)
- Pruebas de Habilitación (P.H.)
- Promedio de Promoción (P.P.)

6º— En los Cursos de Recuperación opcionales, organizados de acuerdo a la Circular 5/73 para estudiantes voluntarios, por el beneficio que importa a la educación no debe restringirse el número de la matrícula, ni exigirse documentación y sólo en casos de existir pocos alumnos dejarán de funcionar.

7º— Las listas docentes deben ser elaboradas, revisadas o modificadas en base a las actuales de acuerdo con los requerimientos o necesidades si se presentan casos con la participación de los organismos sindicales del magisterio legalmente reconocidos en atención a las siguientes normas:

a) Queda terminantemente prohibido iniciar maestros interinos en establecimientos fiscales, particulares y descentralizados, sin previa Resolución Ministerial de acuerdo a los requerimientos siguientes de especialistas con los cuales aún no cuenta el Estado.

b) En las listas de las capitales de departamento, capitales de Provincia y lugares cercanos a las ciudades, solamente deben figurar maestros normalistas de Educación Media (N.M.) con dos o más años de servicios, inscritos en el Escalafón, previa comprobación con documentos originales; maestros titulares por antigüedad (T.A.) con más de dos años de servicios en provincias (D. S. No. 6138 de 15 de junio de 1962).

c) En las listas del Beni, Pando, Capital, Provincias y zonas fronterizas dependientes de éstos y de los demás departamentos, deben figurar, además de los Maestros Normalistas y Titulares por Antigüedad radicados y con años de servicios; Maestros Normalistas recientemente egresados (N.M.E.) y Maestros Titulares por Antigüedad (T.A.) que no cumplieron con los dos años de servicios en provincias, previa comprobación de certificados de egreso (original) y Resolución Ministerial que los declare Titulares por Antigüedad.

d) Los Maestros Normalistas que cumplieron dos o más años de servicios en provincias serán

promovidos a las capitales de departamento, capitales de Provincia y lugares cercanos a estas capitales, siempre que existan vacancias, permutas o cambios de mutuo acuerdo; caso contrario quedarán ratificados en sus cargos de acuerdo a sus antecedentes profesionales.

e) No serán considerados en las listas del sector activo del Magisterio los menores de 18 años y los mayores de 60 años (Art. 2do. de la Resolución Ministerial No. 1195 de 18 de febrero de 1972).

8o. Como es CONEPLAN, el organismo que asigna ítems para cargos de nueva creación en atención al número de egresados de las escuelas normales del país para cubrir el crecimiento progresivo de Grados (Cursos), deberá hacerse una cuidadosa racionalización evitando el funcionamiento de Grados (Cursos) con menos de 35 alumnos como mínimo.

9o. Las listas del personal docente y administrativo deben ser elaboradas, revisadas y modificadas de acuerdo al formulario enviado por el Departamento de Estadística escolar con los siguientes datos:

- No. de Carnet de Identidad
- Apellidos y Nombres
- Sexo
- Edad
- Estado Civil
- Tiempo de servicios
- Categoría
- Título docente y especialidad
- Cargo, Grado o asignatura que enseña
- Total de horas de trabajo mensual
- Observaciones.

10o. Son los Directores y Supervisores Distritales, Regionales y Zonales los responsables de la elaboración, revisión y modificación de las listas docentes en base a las listas vigentes y las solicitudes de cargo, cambio o permuta, para su final aprobación a nivel de autoridades superiores.

11o. Toda solicitud de cargo, cambio o permuta deben estar acompañadas de los siguientes documentos:

- Título o Certificado de Egresado de las Escuelas Normales del país (Original)
- Certificado de la Contraloría de años de servicio.
- Certificado de Nacimiento o Partida de Bautismo.
- Certificado de Inscripción en el Escalafón
- Certificado o Resolución Ministerial sobre Declaratoria de Titular por Antigüedad
- Libreta del Servicio Militar o Copia Notariada (Varones)
- Cédula de Identidad o Copia Notariada
- Certificado de Matrimonio si es casado (a)

12o.— Siendo uno de los principales objetivos de la Educación del Nivel Medio graduar técnicos para incorporarlos al trabajo productivo se dará preferentemente atención a las solicitudes de esta naturaleza.

13o. Las Direcciones de establecimientos en las listas deben figurar con la nota de titulares por concurso y el número de la Resolución Ministerial, interino, accidental, encargado o vacante para su procesamiento a nivel de Dirección General de Educación.

14o. De acuerdo al calendario establecido, las inscripciones para el año escolar 1974 se iniciarán el 15 de enero y las clases comenzarán el 4 de febrero de 1974, sujetos a instructivos que se darán a conocer en su debido oportunidad.

La Paz, 5 de noviembre de 1973.

Prof. Israel Villegas Sanzoteneas, Director Nacional de Educación Media.— Vo. Bo. Prof. José Romero Avila, Director Nacional de Educación Urbana.— Vo. Bo. Prof. Julio Loayza Irahola, Director General de Educación.— Vo. Bo. Dr. Mario Serrate Ruiz, Ministro de Educación y Cultura.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## EMPRESA CONSTRUCTORA RIGOBERTO VEGA GARVIZU

ESPECIALIZADO EN LA REPUBLICA ARGENTINA



- \*Construcciones en general
- \*Estructura de hormigón armado
- \*Remodelaciones y ampliaciones
- \*Decorado de interiores

Yanacocha No. 599.— 3er. Piso Of. No. 8— Teléfono No. 40223 — Edificio "IGLESIAS"

## FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS S. A. M.

### COMUNICADO

Se complace en comunicar a las Sras. amas de casa que periódicamente visitarán su domicilio vendedores de la Fábrica, ofreciendo nuestro producto en paquetes de 10 unidades al precio de \$b. 3.—, con el objeto de evitar especulaciones que se ha venido registrando.

La Paz, diciembre 7 de 1973.

## EDICTO

La Dra. Dora Villarroel de Lira, Juez Tercero de Instrucción en lo Civil, de la Capital, etc.

Por el presente Edicto, cita, llama, notifica y emplaza a los herederos de MIGUEL PARRA GANDARILLAS y ALEJANDRINA V. v. DE PARRA, para que por sí, mediante apoderado legal, comparezcan al Juzgado a objeto de asumir defensa dentro del juicio civil seguido por GERMAN PEREZ CACERINE, sobre denuncia de bienes vacantes, a cuyo efecto se los transcribe los recaudos necesarios bajo apertimiento de ley.— MEMORIAL DE FOJAS CUATRO.— Señor Juez Instructor de turno en lo Civil.— Con los documentos adjuntos, denuncia bienes vacantes. Otros: GERMAN PEREZ CACERINE, vecino de ésta, mayor de edad, casado, suboficial de Ejército, hábil por derecho, ante Ud. respetuoso, expongo.— Los documentos adjuntos acreditados los hechos siguientes: a) que en dieciséis de agosto de mil novecientos sesenta y ocho ha fallecido el Sr. Miguel Parra Gandarilla, que en cuatro de octubre del mismo año ha fallecido su esposa Alejandrina V. v. de Parra; y c) que ha su deceso ha quedado a mi biennecesario un lote de terreno marcado con el N° siete de la manzana N° ocho-O de quinientos metros cuadrados, situado en la finca de Achachicala, de esta ciudad, conforme acredita el certificado de alodialidad que adjunto y debidamente registrado bajo el N° setecientos quince, que corre a fs. setecientos quince del Libro Primero "B" de mil novecientos sesenta y seis.— Al apertimiento de los antes nombrados no se han presentado herederos de ninguna clase siendo el bien antes mencionado vacante, lo que de ninguna clase siendo el bien antes mencionado vacante, lo que denuncio conforme al Art. quinto del Decreto Ley N° cuatro mil ciento setenta y cinco de dieciséis de septiembre de mil novecientos cincuenta y cinco, para que se me reconozca la participación correspondiente previos los trámites de ley y en sentencia así como los derechos del Estado.— Otrosi Primero: Conforme al Art. octavo del Decreto Ley antes mencionado se ha servido ordenar se remitan oficios a los Ministerios de Educación, Previsión Social y Finanzas, para que se hagan presentes en este trámite hasta su conclusión.— Otrosi segundo.— Señalo domicilio el beneficio de la calle Bolívar N° seiscientos noventa y siete oficina castro.— Justicia.— La Paz, veintitrés de mayo de mil novecientos setenta y tres.— Fdo. Mario J. Orías.— Abogado.— Fdo. Interesado.— DECRETO DE FOJAS CINCO.— Un sello.— A, treinta de mayo de mil novecientos setenta y tres.— Admitida la demanda en cuanto haya lugar en derecho, conforme con el Art. octavo del D.L., de dieciséis de septiembre de mil novecientos cincuenta y cinco oficiase a los Ministerios de Finanzas, Educación y al de Previsión Social sea transcribiendo el memorial de demanda y el presente proveído.— A los efectos del Art. seiscientos cuarenta y nueve del Pdo. Civil, se designa como defensor al Dr. Alberto Quiroga Vedia previa su aceptación jurada. Al otrosi.— A lo decretado.— Al más otrosi.— Por señado.— Fdo. Dr. Mario Agramont S.— Juez Tercero de Instrucción en lo Civil.— Ante mí Fdo. Martha Michel Cortez.— Actuario.— MEMORIAL DE FOJAS DIEZ.— SEÑOR JUEZ TERCERO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL.— Solicita publicación de edictos.— GERMAN PEREZ CACERINE, en la denuncia de bienes vacantes al fallecimiento de los esposos MIGUEL PARRA GANDARILLAS y ALEJANDRINA V. vda. de PARRA, a Ud. con respecto digo:— De la revisión del expediente se evidencia haberse dado cumplimiento a lo dispuesto por el Art. seiscientos cuarenta y nueve del Pdo. Civil, en consecuencia pido a su autoridad ordene la publicación de edictos convocatorias en un diario de esta ciudad, llamando a todas aquellas personas que tengan interés en los bienes existentes a la muerte de los esposos Miguel Parra Gandarillas y Alejandrina vda. de Parra y sea de acuerdo a lo dispuesto por el Art. cuarto del Decreto Ley de dieciséis de septiembre de mil novecientos cincuenta y cinco que modifica el Art. quinientos cincuenta y cinco del Código Civil.— Será Justicia.— La Paz, seis de noviembre de mil novecientos setenta y tres.— Fdo. Dr. Luis Yaniqueo Cuentas.— Abogado.— Fdo. Interesado.— CORRE CARGO.— AUTO QUE LE CORRESPONDE.— Un sello: A, nueve de noviembre de mil novecientos setenta y tres.— VISTOS: En mérito a lo expuesto en el memorial que antecede, procedase a las publicaciones solicitadas en la prensa local a los efectos del Art. quinientos cincuenta y uno del Código Civil, modificado por el Art. cuarto del D.L. de dieciséis de septiembre de mil novecientos cincuenta y cinco y Art. seiscientos cincuenta y uno del Pdo. Civil.— Fdo. Dra. Dora Villarroel de Lira.— Juez Tercero de Instrucción en lo Civil.— Ante mí Fdo. Martha Michel Cortez.— Actuario del Juzgado.—

Es librado en la ciudad de La Paz a los veintinueve días del mes de noviembre de mil novecientos setenta y tres años, P.O. de la Sra. J. 3ro. de I. en lo C.

Martha Michel Cortez.— Actuaric del Juzgado 3ro. de Instrucción en lo Civil.



# LIBRO A CUATRO MANOS SOBRE "CRITICONERIA POLITICA"

Por Mery Flores Saavedra

Julio de la Vega. Nos costó un poco dar con él, hasta que logramos la entrevista que buscábamos.

A un principio, su seriedad nos desconcerta un poco. Pero, luego, la conversación surge amena y fácil.

—¿Tiene algún libro de poemas o sigue usted con la novela?

—Las dos cosas, poemas siempre los tengo. Son todos los escritos desde la aparición de mi último libro "Poemario de Exaltaciones" que data de 1966.

Se quiebra la aparente seriedad y sonríe, es una sonrisa especial que nos hace pensar que ella es sólo para sí. Una sonrisa para adentro.

"Muchos de mis poemas que ya fueran publicados en revistas y suplementos literarios ingresarían en el nuevo libro, al igual que los inéditos".

—¿En cuanto a la novela, Julio?

—Sigo con ella, porque ya empecé con "Matías, el Apóstol Suplente" y no precisamente por la crítica favorable que alcancé con ese libro. Armando Soriano dice, por ejemplo, que es la novela más comentada en sentido positivo, sino porque he descubierto un nuevo medio de expresión y posibilidades que, para dicha mía, me gustan, el seguir con la novela, es para mí, seguir con la poesía. Actualmente tengo una aún sin título, situada en la época actual, pero sin precisar años ni fechas, más que una crítica social, será una crítica a la "criticonería política".

Julio relata una escena de su novela con ademanes pausados. "Existe una escena —dice— donde un ciudadano critica a un funcionario. La escena siguiente que viene a ser la anterior, ya que representa un retroceso en el tiempo, muestra al ciudadano crítico, desempeñando en otro tiempo, las mismas funciones que el funcionario a quien acaba de criticar. El mensaje más o menos vendría a decir: "Por qué no lo hizo usted, cómo quiere que yo lo haga cuando usted no quiso hacerlo". Un "hoy

por tí, mañana por mí", pero al revés, es decir, sin ningún altruismo".

La explicación continúa mientras escuchamos atentamente. "Así —prosigue Julio— puede verse a alguien criticar a un funcionario por haberse radicalizado en determinada dirección o inclinado hacia algún lado, geopolíticamente hablando, es decir, hacer lo propio a su turno. Quiero decir que, lo que Mario Vargas Llosa llama novela de tiempo circular, se dará en lo mío en forma delirante, como en un carrousel, donde todas las posiciones giran y no se llega a determinado momento a saber quién está en determinado momento en determinado lugar".

"Tengo además otra novela que ya se encuentra bastante avanzada, pero ésta la escribo en colaboración con otra persona, en una especie de ejecución a cuatro manos".

Es la primera vez que escuchamos a Julio de la Vega hablar en forma entusiasta y apasionada, él es de natural un hombre callado, quien gusta más de escuchar que de hablar. Alguien que mientras los otros hablan, observa en silencio, en búsqueda quizá de nuevos temas y personajes para sus novelas.

Algo que nos interesa saber:

—¿Qué opina Julio del movimiento poético actual?

—Que no aparece por el momento uno que pueda calificarse como tal, por su calidad y cantidad de agrupación, así como ocurrió con Gesta Bárbara, Medio Siglo, Horda y Más recientemente con Prisma, que cuenta con varios poetas jóvenes quienes no aparecen como en un movimiento, pero sí, son valores individuales. Un triunfo para esta poesía, representa el último "Premio Municipal del concurso anual de literatura "Franz Tamayo": Norah Zapata.

"Claro que se vislumbra como movimiento de la más joven promoción, por cierta afinidad de ideas y novedad de conceptos a quienes escriben quincenalmente

en la página cultural de Última Hora y a los que se reúnen en el grupo que ellos mismos han denominado "Humus", movimiento de ruptura literaria, movimiento que ya nos habla de su posición de lucha con nuestra tradición literaria. Asimismo, la revista que dirige el poeta Jaime Sáenz: "Vertical" también hizo conocer voces nuevas como las de Bedregal y Caballero. Existen poetas nuevos, lo que falta es que éstos se manifiesten".

—¿Sabe usted de algún grupo que esté en formación?

—Tengo entendido que algunos de estos jóvenes poetas, a los que se unirían cuentistas y novelistas hasta hoy inéditos, preparan su primer encuentro. Sería el congreso de la poesía y la literatura, desconocida y más joven del país que dará a conocer posiciones e ideas renovadas que, seguramente, contribuirán a una vitalización de la cultura nacional.

—¿Cree usted que existe originalidad en la creación?, esto hablando de poesía, novela, pintura.

—Por estar encargado de cubrir todas las actividades culturales, en mi labor de periodista, he terminado por convertirme en un lector permanente de la producción literaria y un lector desahogado de toda exposición pictórica que se presenta. Creo que existen descubrimientos en todos esos géneros. A veces se encuentra originalidad, otras copia, imitaciones o simple influencia. Como en las letras y artes de otros países, ni más ni menos. He tenido que estar en todo para llegar a esa conclusión.

"Antes de cumplir mi labor reportero, mi visión era más simple, des preocupada, tal vez mi trabajo de periodista me limita la delectación estética y me acometa una predisposición a la crítica que nunca quise tener. No abandono esa labor porque la considero útil para el conocimiento de un poeta o escritor, pues creo que éste debe conocer el ambiente en el cual se mueve".

Una última pregunta

## VARIOS ESTILOS EN LA MUESTRA QUE OFRECIO EL NOVEL PINTOR A. CASTELLON

Jaime Castellón López es un joven pintor cuya primera exposición fue presentada en la galería Municipal de Arte.

El novel artista ofrece en esta muestra variados estilos y temas que reflejan el esfuerzo del pintor por hallar su propia personalidad, y es natural que así sea, si se toma en cuenta su juventud y su formación no académica, ya que ésta vez se trata de un verdadero autodidacta, dueño de una profunda sensibilidad artística.

Es posible que se encuentren en esta primigenia obra, algunas fallas, especialmente en el aspecto técnico, pero estamos seguros de que ellas son disculpables pues, consideramos que, el tiempo, el estudio y el esfuerzo que el artista realiza, llevarán a su obra a la perfección.

Castellón López es poseedor de una sencillez y humildad propia de los verdaderos artistas y estamos seguros de que continuando en la tarea, logrará encontrarse así mismo en el difícil pero bello camino del arte.

## OLEOS SOBRE TELA Y PAPEL DE M. ITURRI

Oleos sobre tela y papel presenta Manuel Iturri en el Museo Nacional de Arte.

Iturri es un artista consagrado por la crítica cuya labor ha ido en constante superación.

La presente muestra tiene como tema principal al hombre de esta tierra, fuerte y de honda vida interior

Fuera de los óleos, Iturri presenta también en su exposición dibujos a la sepia inspirados en la nostalgia del mar que siente el ser aprisionado por las montañas.

para Julio antes de la despedida:

—¿Cree que el momento actual es propicio para las artes o es que éstas están relegadas por la política?

—Todo tiempo es propicio para las artes, hasta los tiempos del fin del mundo que prevé el escritor evangelista S. Juan, en su Apocalipsis, una obra de arte escrita, viendo en presente lo que podrían ser esos tiempos en futuro. Por otro lado en nuestro tiempo, sigue lo que puede llamarse el desarrollo privado de las artes y de las letras que no están descuidadas del todo, pues siempre se vuelve a revivir un premio nacional de cultura, se ayuda o auspician algunas manifestaciones de artes, ciencias y letras, aunque no en el grado deseado".

En cuanto a la política, parece tener ésta

tanta fuerza como la teórica en nuestro país, quiero decir que influye en quien más y en quien menos, nadie está libre de ella, pero, está en el propio artista el no dejarse derrotar o aplastar por ella y, más bien, utilizarla como un medio de expresión. El hombre "animal político" existe desde los tiempos más remotos y nunca ha sepultado las artes. El compatibilizar con ese medio aparece como una lección en la película "Goya" del festival de cine soviético. En ella se puede apreciar al pintor como a un hombre de ideas políticas y al mismo tiempo artista. El mismo nos muestra cuál de los dos triunfa o cuál está sobre el otro, en qué forma la política no impide el desarrollo del arte sirviendo en cambio como reactivo.

Todo depende...



## EL BALLET OFICIAL Y LA ACADEMIA DE DANZAS EN LA OBRA "GISELLE"

El Ballet Oficial y la Academia de Danza, ambos bajo la dirección de la profesora argentina doña Melba Zárate, han escalado nuevas alturas con "Giselle", obra del repertorio del ballet, que muestra todo el esplendor del tecnicismo académico de ese género y que, en su segundo acto establece una comunicación muy subjetiva en una escena que se sucede durante la noche en un bosque encantado poblado por las "wilys", término alemán con que se denomina a los espíritus reinantes de doncellas cuya muerte ha sido ocasionada por una desilusión amorosa.

En el ámbito de nuestra primera institución de ballet los artistas tucumanos Mónica Michal, Norma Quintana, Nelson Silvestre y el escenógrafo Hugo Zavala han encontrado un ambiente propicio en el que les ha sido posible realizar su trabajo artístico y técnico.

Mónica Michal, relevante figura sobre la que la prensa internacional ya ha puntualizado reiteradas veces su ejemplar lección de lo que puede la disciplina unida a una auténtica vocación artística, ha confirmado estas cualidades con su brillante actuación como "Mirtha" (la Reina de las Wilys).

El papel de protagonista de la obra estuvo a cargo de Norma Quintana, joven y agraciada bailarina cuyo tipo, gracia y recursos técnicos la convierten en la artista ideal para realizar la parte de la ingenua campesina Giselle; tuvo como pareja a Nelson Silvestri a quien se asignó el difícil papel de Albrecht. Dueño de una magnífica técnica y de habilidad escénica, condujo con acierto y serenidad la parte prominente que le cupo desempeñar en la obra.

En la amplia lista de personajes que tomaron parte en la ejecución de Giselle está nuestra primera figura del Ballet Oficial Martha Torrico; otros son Eugenio Murillo, Carmen Castro y Humberto Ibañez, componentes de esa entidad que han ido trabajando en los últimos años con perseverancia y verdadero amor al arte bajo la disciplina y enseñanza de la profesora Melba Zárate.



La dirección de la Orquesta Sinfónica Nacional estuvo en manos del profesor boliviano Carlos Rosso quien regresó hace poco a Bolivia después de un período de estudios de conducción orquestal en Polonia.

La producción de Giselle recibió la colaboración económica del Banco del Estado y el auspicio del Ministerio de Educación y la Sociedad Filarmónica de la Ciudad de La Paz.

La temporada de "Giselle" está señalada para los días domingo 9, martes 11 y jueves 13 de diciembre en el Teatro Municipal.

Carmen Castro, Norma Quintana y Mónica Michal en una de las escenas de la obra.





# PEDIRAN LA DEROGATORIA DE DECRETO

-La Minería privada del país, la Federación de Mineros y de Cooperativas Mineras, plantearon al gobierno la derogatoria del Decreto Supremo 1143, aprobado en octubre del presente año.

La Asociación de Mineros, la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia, la Cámara Nacional de Minería y la Federación Sindical de Trabajadores Mineros, dirigieron una nota al titular de Minería y Metalurgia, Raúl Leizaola pidiendo la derogatoria de esa medida, considerada de atentatoria a los intereses de esos sectores productivos.

En la carta piden asimismo, la revisión de la Ley de Regalías en razón de que las bases que se establecieron en 1965 están totalmente desactualizadas puesto que los costos de explotación han subido por diversos factores, entre otros, la devaluación del dólar, la libra esterlina, las maquinarias, herramientas, artículos de consumo y otros que afecta notoriamente a la producción minera.

En la carta al gobierno, los productores mineros privados y los trabajadores del mismo sector reclamaron una revisión general integral del problema.

Con la intervención de todos los sectores firmantes de la nota, además de representaciones de los ministerios de Finanzas, Planificación y Minería, se harán los estudios para presentar al Gobierno central las alternativas que permitan evitar un colapso total a la minería nacional.



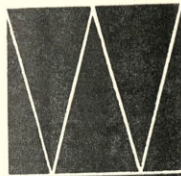
**PROMOTORA COMERCIAL INDUSTRIAL BRASILEIRA LTDA.**  
ARTICULOS DE SEGURIDAD

- \*MINERO
- \*INDUSTRIAL
- \*EN GENERAL

APROVECHE PROMOCION DE FIN DE AÑO PRECIOS SIN COMPETENCIA Alto de la Alanza No. 664 Fono 29543 - Cas. 1123 La Paz - Bolivia

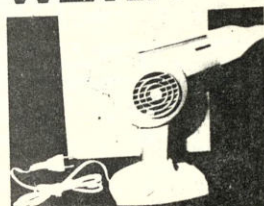
# OFERTA INCREIBLE... SOLO HASTA NAVIDAD!!!

## 3 MARAVILLAS INDISPENSABLES PARA SU HOGAR



UN MUNDO DE COLOR. Y FELICIDAD

SECADORA DE CABELLO WEMIR



CON BASE QUE DEJA LAS MANOS LIBRES - PICO DIRECCIONAL PARA DIRIGIR Y CONCENTRAR EL AIRE.



plancha WEMIR internacional

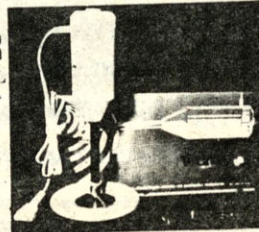
LA PRIMERA PLANCHA A COLOR UNA VERDADERA AVANZADA POR SU DISEÑO - TECNICA Y POR SUS 6 FABULOSOS COLORES.

LA PLANCHA DE DURACION ETERNA

BATIDORA WEMIR

HACE FELIZ EL TRABAJO DE LA COCINA

Bate - Licúa - Amasa - Muele y Desintegra.

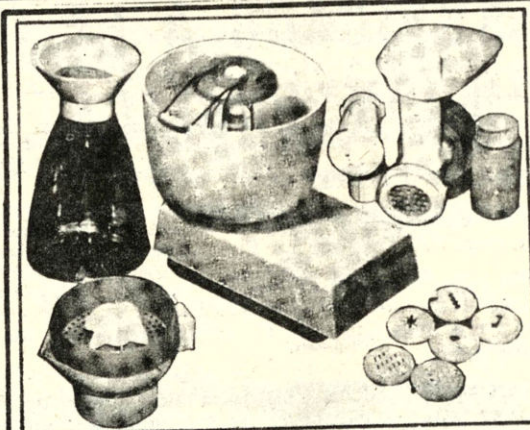
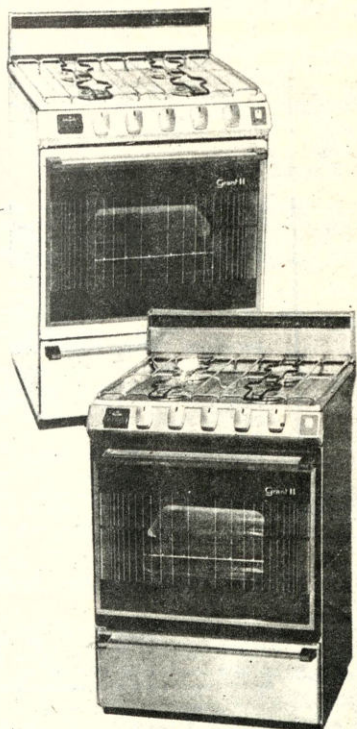


Paga una cuota y se lleva SU artefacto

12 MESES CREDITO

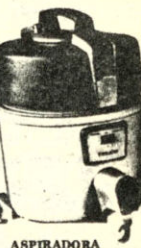
## LAS FABULOSAS COCINAS GRANT II

La única con Calor Circular en el Horno - No necesita SPIEDO.



BATIDORA MULTIUSO YELMO LICUADORA - MUELE CARNE - EXPRIMIDOR DE JUGOS - FABRICADOR DE TALLARINES - FIDEOS - CHURROS - ETC.

ASPIRADORA YELMO Para alfombras - ropa - etc.



ASPIRADORA

MIL ARTICULOS MAS PARA SU COMODIDAD

12 MESES CREDITO



...y téngalo todo con **YELMO**

MIL ARTICULOS MAS PARA LA FELICIDAD Y COMODIDAD DE SU HOGAR

CONSULTE PLAN DE CREDITO

LO ESPERAMOS EN

# CASA ANEX

COMERCIO 937 - LA PAZ

\*\*\*\*\*  
 \* VARIEDAD COMPLETA DE \*  
 \* LAMPARAS DE TECHO \*  
 \* APLIQUES Y VELADORES \*  
 \* DE LA FAMOSA MARCA \*  
**LUMI**  
 \*\*\*\*\*



## Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas para la administración del **RESTAURANTE DE LA PRENSA**, de acuerdo con el pliego de especificaciones que los interesados pueden recoger de la Secretaría Permanente del Sindicato de la Prensa, calle Campero N° 52 (altos) en horas de oficina.

Las propuestas se recibirán hasta el día jueves 20 del presente a horas 12.00 en sobre cerrado y lacrado.

La Paz, diciembre de 1973

## BANCO DEL ESTADO

OFRECE EN VENTA AL MEJOR POSTOR UN LOTE DE MAQUINARIAS PARA LA FABRICACION DE CALZADOS (EX FABRICA "LA GACELA").

LAS PROPUESTAS SE PRESENTARAN EN SOBRE CERRADO EN LA SUB-GERENCIA ADMINISTRATIVA DE LA OFICINA CENTRAL, CALLE AYACUCHO ESQUINA MERCADO HASTA HORAS 16 y 30 DEL DIA 21 DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

La Paz, diciembre de 1973

## COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA

1.— **LATINOCONSULT BRASILEIRA** suscribió un contrato internacional con el Supremo Gobierno de Bolivia en ejecución de Decretos Supremos, para realizar estudios de desarrollo económico y social en los departamentos de La Paz, Oruro y Cochabamba.

2.— No se ha podido continuar con los estudios contratados, en cuya elaboración intervienen también técnicos bolivianos de la más alta calificación, debido a la falta de entendimiento con las organizaciones regionales.

3.— **LATINOCONSULT BRASILEIRA** ha sido objeto de una campaña de desprestigio y obstrucción de sus labores con apreciaciones interesadas y acusaciones infundadas que, entre otras cosas, obstaculizaron el cumplimiento de sus funciones en la ejecución de los contratos suscritos con el Supremo Gobierno, al habersele impedido contar con la información necesaria para el desarrollo de su trabajo. Por estas razones, la Empresa se ve obligada a buscar soluciones adecuadas previstas contractualmente.

4.— Con referencia a las difamaciones de que ha sido objeto, la Empresa ha pedido a las autoridades correspondientes la aplicación de las respectivas medidas judiciales y la concreción de las sindicaciones que formulan sus detractores.

EL DIRECTOR DE PROYECTOS

Dr. Adonis Tritsis

## ANALIZARAN AUMENTO PARA LOS FABRILES

Una comisión económica bipartita integrada por representantes de la Cámara Nacional de Industrias y la Confederación fabril de Bolivia, analizará en los próximos días el aumento salarial planteado por ese sector laboral.

A este grupo posteriormente se integrarán ejecutivos de la Cámara Nacional de Comercio.

Los trabajadores fabriles del país, a través de su máximo organismo, solicitaron a la empresa privada un aumento al sueldo básico de 1.900 pesos bolivianos, el mismo que es negociado hasta la fecha a nivel de empresa y representantes sindicales de cada planta industrial.

Paralelamente a la creación de la comisión bipartita se conformará otra de carácter social, cuya función será estudiar los problemas inherentes a este campo, así como los que confrontan varias fábricas nacionales en lo que concierne al estado de sus instalaciones productivas.

## EDICTO

El Dr. Carlos Deheza Espinoza, Juez 3° de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: por el presente edicto, notifica cita y emplaza a: **INTERNATIONAL METAL PROCESSING CORPORATION LIMITED**, para que por sí o mediante apoderado asuman defensa dentro del juicio coactivo seguido por el **BANCO MINERO DE BOLIVIA**, sobre regulación de honorario profesional para cuyo fin se transcribe los siguientes recaudos.— — — **MEMORIAL CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y DOS.**— — — Señor Juez 3° de Partido en lo Civil.— — — Responde y pide.— — — Mario Villarroel por el **BANCO MINERO DE BOLIVIA** en el proceso seguido contra **INTERNATIONAL METAL PROCESSING CORPORATION LIMITED**, ante las consideraciones de su autoridad, con respeto digo:— — — Atendiendo la revocatoria de poder conferida al presentante Dr. Luis Soux D., solicito a su probidad disponer la notificación de **International Metal Processing Corp. Ltd.**, con el proveído de regulación de honorario profesional, en el domicilio señalado en la cláusula primera del documento de ejecución.— — — Justicia, etc.— — — La Paz, 20 de noviembre de 1973.— — — **DECRETO CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y DOS.**— — — Un sello que dice.— — — Distrito Judicial de La Paz-Bolivia.— — — Juzgado Tercero de Partido en lo Civil.— — — A, 21 de noviembre de 1973. Notifíquese al personero legal de "International Metal Processing Corp. Ltd.", con el decreto de fs. 39 vta.— — — Sobrescrito "39" corre y vale. Firmado.— — — Dr. Carlos Deheza Espinoza.— — — Juez 3° de Partido en lo Civil.— — — Ante mí.— — — Victor Vargas Cueto.— — — Secretario del Juzgado 3° de Partido en lo Civil.— — — **REPRESENTACION CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y DOS VUELTA.**— — — Señor Juez 3° de Partido en lo Civil.— — — Represento:— — — Buscado que fue el personero legal de **International Metal Processing Corporation Limited**, por diferentes arterias y zonas de la ciudad sin podersele encontrar para la correspondiente notificación personal desconociendo actualmente su paradero y domicilio.— — — Es cuanto represento para fines consiguientes de ley. La Paz, 3 de diciembre de 1973.— — — Firmado.— — — Policía Judicial.— — — **REPRESENTACION CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y DOS VUELTA.**— — — Señor Juez de Partido.— — — Buscado que fue el personero legal **International Metal Processing Corporation Limited**, por repetidas veces por las distintas zonas de la ciudad no ha podido ser habido para su notificación personal ignorándose su actual paradero.— — — Es cuanto represento a Ud. para fines de ley.— — — La Paz, 3 de diciembre de 1973.— — — Firmado.— — — José Ayesta Cruz.— — — Oficial de Diligencias del Juzgado 3° de Partido en lo Civil.— — — **MEMORIAL CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y TRES.**— — — Señor Juez de Partido en lo Civil.— — — Notificación por edicto.— — — **MARIO VILLARROEL** por el **BANCO MINERO DE BOLIVIA** en el juicio coactivo seguido contra **INTERNATIONAL METAL PROCESSING CORPORATION LIMITED**, ante Ud. con respeto, digo:— — — Conforme la representación de la Policía Judicial y el Escribano de Diligencias, el personero legal de la firma demandada no ha podido ser habido para su notificación con el proveído correspondiente a la regulación de honorario profesional; por consiguiente, en atención a lo previsto por el Art. 141 del Proc. Civil, solicito se proceda a la notificación mediante edicto.— — — Justicia, etc. La Paz, 3 de diciembre de 1973.— — — Firmado.— — — Francisco Rodríguez Saavedra.— — — Abogado.— — — Firmado.— — — Mario Villarroel.— — — **DECRETO CURSANTE A FOJAS CUARENTA Y TRES VUELTA.**— — — Un sello que dice.— — — Distrito Judicial de La Paz-Bolivia.— — — Juzgado 3° de Partido en lo Civil.— — — A, 4 de diciembre de 1973.— — — En mérito a las representaciones del Sr. Oficial de Diligencias y de la Policía Judicial, notifíquese mediante edictos publicados en la prensa local al personero legal de "International Metal Processing" Corp. Ltda. todo de conformidad al Art. 141 del Pdto. Civil.— — — Firmado.— — — Dr. Carlos Deheza Espinoza.— — — Juez 3° de Partido en lo Civil.— — — Ante mí.— — — Victor Vargas Cueto.— — — Secretario del Juzgado 3° de Partido en lo Civil.— — —

La Paz, 7 de diciembre de 1973

P.O. del Sr. J. 3o. de P. en lo C. de la C.

Pablo Mercado Mollo.— — — Strio. del Juzgado 7° de Partido en lo Civil.— — — por el 3° P.C.

**UN BILLETE PARA TRES SORTEOS DIFERENTES,  
ES EL QUE LE OFRECE EN NAVIDAD  
LOTERIA NACIONAL**



**INFORMACION**

# VINTO PRODUCIRA 24 MIL 500 TON. DE ESTAÑO METALICO ANUALMENTE

-El Margen Asegurado de la Fundación de Vinto, luego de su fase ampliada prevé, la producción anual de 24 mil 500 toneladas de metálico por año.

Autoridades del Ministerio de Minería y Metalurgia y de la Empresa Nacional de Fundiciones, proporcionaron informes detallados relacionados con los proyectos de ampliación de la fundición de estaño en Vinto, plan que culminará a fines de 1975, aseguran que en base al cronograma al terminar 1974, la planta estará produciendo 13 mil toneladas por año.

En cuanto al costo total, se anunció que ascenderá a 43 millones de marcos alemanes. 38 millones fueron financiados por el Gobierno Alemán, los cinco restantes han sido otorgados mediante empréstito comercial por el Banco de Reconstrucción del mismo país, desembolso que se hizo hace un par de meses.

Con los cinco millones de marcos, la Klockner Humboldt Deutz, comenzó la fabricación de ciertas maquinarias que en el lapso de 12 meses permitirá incrementar la actual producción de 7.500 toneladas métricas de metálico hasta 11 mil 500 toneladas.

Por otra parte, la Empresa Nacional de Fundiciones está concluyendo un horno rotatorio que entrará en funcionamiento en enero próximo, facilitando de este modo producir mil 500 toneladas adicionales por año.

Una vez concluida la gran ampliación, a fines de 1975, con los 38 millones de marcos otorgados por el Gobierno de Alemania se tendrá una capacidad máxima de la planta de 21 mil 500 toneladas por año, en tanto que el margen asegurado de la Planta de Vinto, prevé una capacidad de 24 mil 500 toneladas, a su vez, probable de alcanzar hasta 30 mil toneladas en un futuro no lejano.

## PROTEGERAN PATRIMONIO CULTURAL

-LIMA, 8 (ANSA).—Un programa conjunto para proteger, restaurar y poner en función social el patrimonio cultural, han decidido poner en práctica expertos de los seis países del Area Andina (Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela).

Durante una reunión celebrada en esta capital, los especialistas representantes de esos países discutieron sobre la base de un proyecto propuesto hace tres años por los rectores de las universidades chilenas.

La cita se llevó a cabo con los auspicios del Instituto Nacional de Cultura (INC) y convocada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

## Juega Ud. al azar el destino de sus hijos?



**IBERIA**

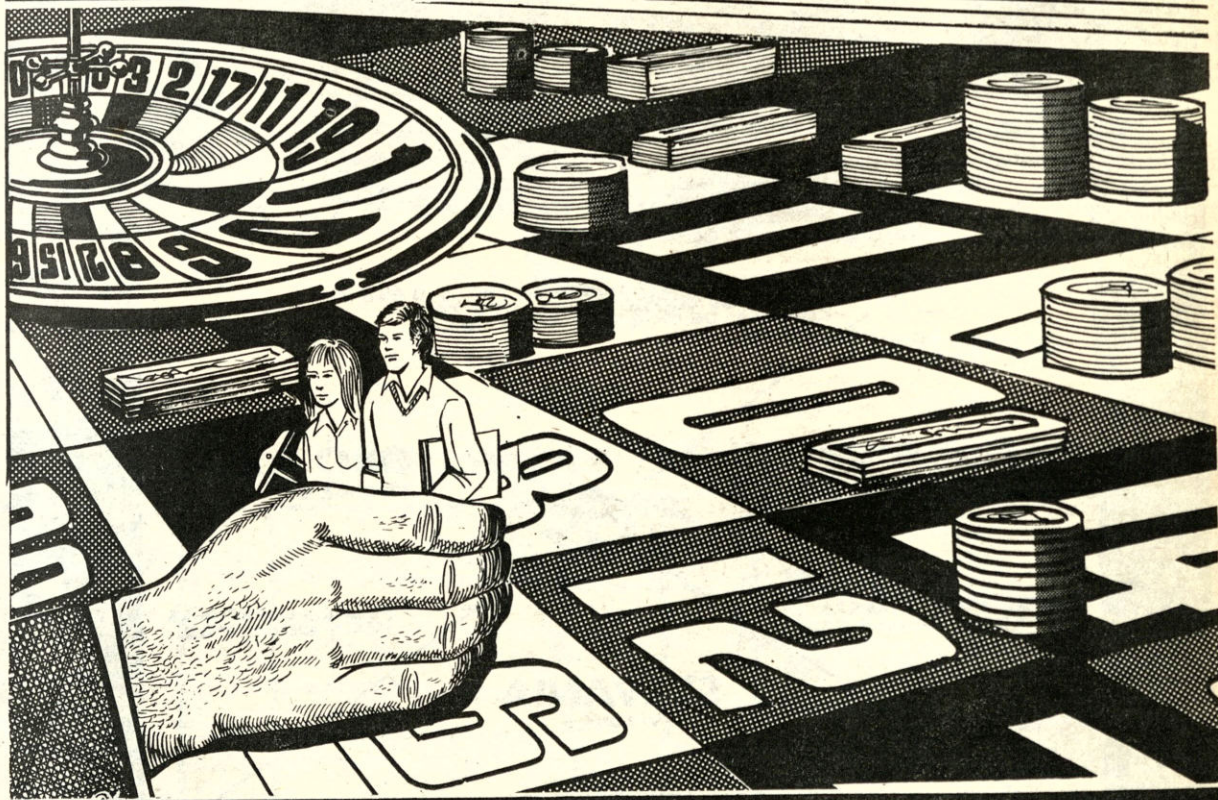
**Pone alas a sus sueños**

SUS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS NO DEBEN SER UN JUEGO DE AZAR

Ofrezca a sus hijos seguridad para culminar sus estudios. España no es solamente el mejor lugar para sus vacaciones y sus paseos. Es también el país ideal para emprender estudios superiores. Excelentes universidades, tranquilidad, seguridad, ambiente de estudio.

Y sobre todo, economía que comienza al adquirir sus pasajes con nuestro descuento extraordinario para estudiantes.

IBERIA y su agencia de viajes IATA le ofrecen toda la información necesaria sobre estudios en España y toda Europa.



**IBERIA LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA 234 OFICINAS EN 50 PAISES**

**¡IGANE TRES VECES CON UN SOLO BILLETE DE NAVIDAD.....! NUNCA SE DIO UNA COSA IGUAL**



## PIDEN 100% DE INCREMENTO DE SUELDOS MINEROS DE MILLUNI

El Sindicato de Trabajadores Mineros de Milluni, planteó a la Empresa Fabulosa Mines Consolidated un incremento consistente en el 100 por ciento a sueldos, jornales y precios de contrato a destajo.

En nota dirigida a la Fabulosa, ratifican el pedido de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia el incremento citado. Plantean también la consolidación en los salarios básicos el Bono de Compensación Social, Subsidio al Hogar concedidos en octubre del pasado año, con motivo de la devaluación del signo monetario.

Pide luego la implantación de los siguientes bonos: a la antigüedad, a la altura (las labores habituales se realizan a la altura de 4.400 metros sobre el nivel del mar) y un bono de asistencia al trabajo.

Solicitan también a la Fabulosa Mines el fomento al deporte y desarrollo cultural, mediante la construcción de campos en Milluni y Huallatani.

## FINANCIARA FRA AUMENTO DE CINCO MIL HECTAREAS DE CULTIVOS DE TRIGO

Estiman que en la presente gestión agrícola se logrará el incremento de cultivos de trigo en 5 mil hectáreas sobre las 60 mil que se procesan en las áreas tradiciona-

les, del país.

Este incremento podrá producirse por el apoyo financiero que está operándose en el país a través del Fondo de Refinanciamien-

to Agrícola (FRA), aunque por la falta de promoción oportuna, ausencia de asistencia técnica, probable que no sea utilizada su totalidad el monto destinado para el efecto (36 millones de \$).

### SEMILLA

Por otra parte, en la oficina del Ministerio de Agricultura se ha comenzado a distribuir a los campos de 10 mil quintales de semilla de la variedad "Jaral".

El titular de esa oficina es el Sr. HOY, que la semilla de referencia es de los propios campesinos (a través de antelados) y luego acopiados en Potosí, Cochabamba, Chuquisaca.

### FORRAJERA

Guzmán informó también que ha importado semilla certificada de un valor de 45 mil dólares.

"Se pretende impulsar la producción de mucha variedad (de gramíneas y leguminosas) no sólo para cultivos de alimentos animales sino para el desarrollo en Bolivia una verdadera industria. Este hecho posibilitará el que se pueda exportar como sucede a la fecha".

Actualmente la importación de semilla en el transporte costoso de que el productor no se ve beneficiado por precios altos.



## NO AFECTARÁ A BRASIL AUMENTO DEL PRECIO DE PETRÓLEO

BRASILIA, 8 (ANSA) - La decisión del gobierno de Brasil de elevar a 9,80 dólares el precio del petróleo bruto no tendrá graves consecuencias en Brasil, señalaron fuentes del Ministerio de Energía.

De acuerdo con los datos del aumento determinado por el gobierno boliviano, tendrían un efecto insignificante en el costo de los nuevos precios de los derivados del petróleo en Brasil, previsto para los próximos meses.

Dichas consideraciones sobre el hecho de que para una tonelada más de quinientos mil dólares por día es muy poco el aumento de precios del petróleo en Brasil, previsto para los próximos meses.

# AGUINALDO

Nombre *El amigo*

Sección *1<sup>er</sup> Piso*

Mes *Noviembre Diciembre* Año *1973*

Puesto *Cualquiera*

Sueldo \$b. \_\_\_\_\_

Bono Antigüedad " \_\_\_\_\_

Bono Mobilidad " \_\_\_\_\_

Subsidios del Hogar " \_\_\_\_\_

Bono D.S. 10.550 " \_\_\_\_\_

Bono Compensación " \_\_\_\_\_

Bono Min. Trabajo " \_\_\_\_\_

Asignaciones Familiares " \_\_\_\_\_

Mas Aguinaldo " \_\_\_\_\_

STAMBUK & MARK hasta **750.50**

TOTAL GANADO \_\_\_\_\_

C.N.S.S 7.1/2% \_\_\_\_\_

Servicios Per \_\_\_\_\_

DEDUCCIONES \_\_\_\_\_

\$b. \_\_\_\_\_

LE OBSEQUIAMOS HASTA \$b. 750.50. O SEA EL 50% DE SU CUOTA INICIAL POR TODA COMPRA DE UN ARTEFACTO DE LAS LINEAS:

**SIAM**  
REFRIGERADORES

POR EL SALDO, HASTA UN AÑO DE PLAZO

**ORO AZUL**  
CÓCINAS

PLANES ESPECIALES PARA SINDICATOS

**SYLVANIA**  
TELEVISORES

VENTAS:  
AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 CASILLA 4822  
AGENCIAS EN EL INTERIOR

# LOTERIA NACIONAL TIENE EL EXTRAORDINARIO BILLETE PARA TRES SORTEOS O TRES SORTEOS PARA UN SOLO BILLETE



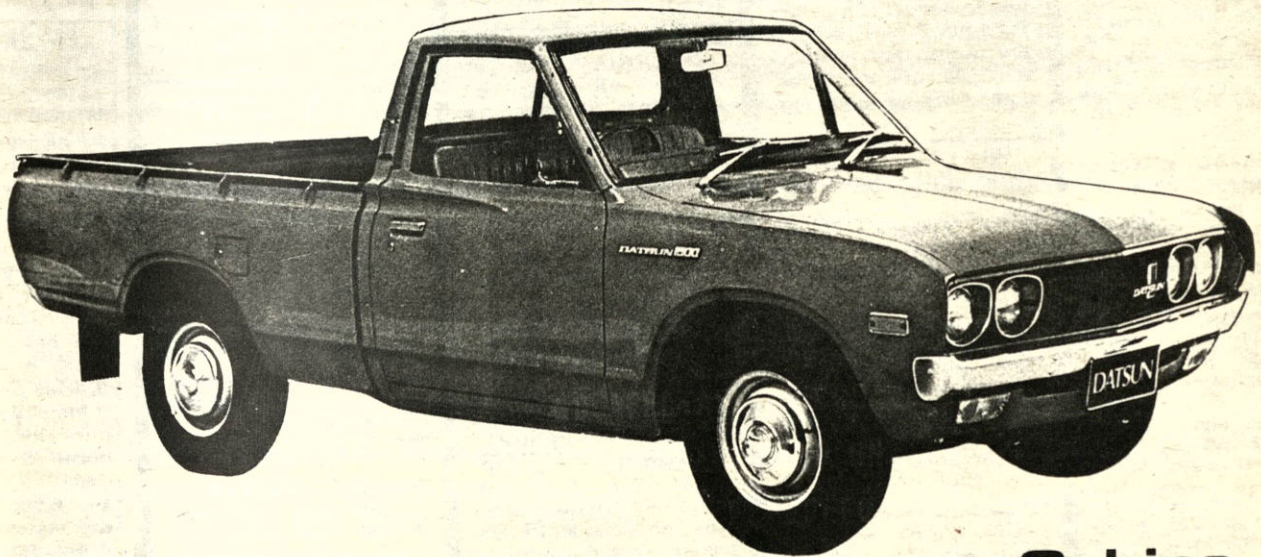
# NUEVA

pickup

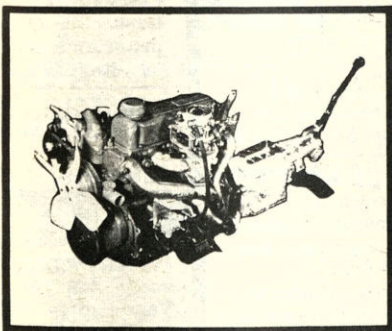
# DATSUN 1500

tan buena como la **1300**  
pero ahora mejor

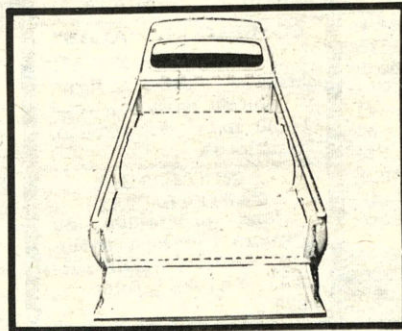
## CON MÁS ARRASTRE!



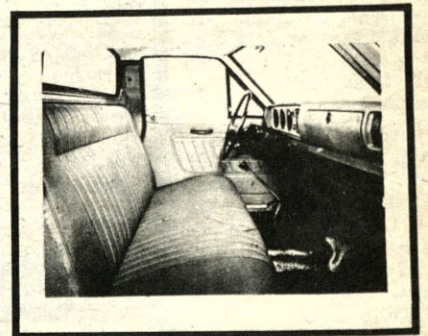
**Nuevo motor  
con más  
potencia**



**Gran  
capacidad  
de carga**



**Cabina  
de  
gran lujo**



## ENTREGA INMEDIATA



ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - SUCRE - POTOSI  
TARIJA - TRINIDAD



**COMERCIAL CARVAJAL**

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende casas, Sopocachi, Heriberto Gutiérrez, excelente lugar. Casa, Los Claveles, entrega vacía. Casa, calle Cervantes, 220.000.— vacía.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Gral. Lanza, 330 mts., lotes. Villa San Antonio, 500 mts., 150, 348 mts., 181 mts., 198 mts., ocasión. Lote, Següencoma, Amor de Dios, 408 mts. cercado con amplio galpón, agua, ocasión.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448.— Vende casas, calle Colombia, dos pisos. Casa, calle Santa Cruz, dos pisos. Lugar comercial. Casa, Isaac Tamayo, buen lugar. Vende casas, Quintanilla Zuazo, dos departamentos, 270.000.— Casa, calle Larecaja, sobre dos calles, casa Av. Vásquez, dos departamentos.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448.— Vende casas, Obrajes, 14 de Septiembre, por concluir, buena ubicación. Casa, Av. Siles, entrega vacía. Casa, Achachicala, 85.000.— Otra por 60 mil, misma zona. Vende casas, Av. Gral. Lanza, dos departamentos. Casa, Av. Bustamante, nueva, 165.000.— Casa, calle Manzaneda, 90 mil.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448.— Vende casas, Alto La Paz cerca surtidor, tiendas, habitaciones, ocasión. Casa, Pura Pura, 120.000.— Casa, El Tejar, dos pisos 85.000.— Vende casas, Zoilo Flores, sobre dos calles, 900 mts., divisible. Casa, Landaeta prolongación, amplia departamento, jardín, 380 mil. Casa, calle Unión, dos pisos.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448.— Vende casas, Villa Fátima barrio Comibol, dos pisos, 180 mil. Casa, Villa San Antonio, cerca cruce, nueva, reconoce deuda bancaria. Casa, Gran Poder calle Bravo, 60.000. Vende casas, llampu, departamentos, almacenes lugar comercial. Casa, calle Sucre 420.000.— Casa, Tembladerani, parada 2, 120.000.—

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende casas, 6 de Agosto, excelente ubicación. Casa, Canónigo Ayllón, amplio departamento. Casa, plaza Villaruel cerca cine Busch, 240 mil.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende casas, calle Iriarte, 180.000.— Casa, Villa San Antonio, Estéban Arze, 70.000.— Casa, Villa Victoria, Virrey Toledo, nueva. Otra por 120.000.— misma zona. Vende casas, Av. Chile, dos departamentos, sobre dos calles. Casa, Av. Tacagua, tres pisos, 130.000.— Entrega vacía. Casa, Villamil de Rada, 540 mts., cerca mercado Hinojosa, 170.000.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Alto Obrajes zona B, 204 mts., lotes: Achumani, Cotacota, 1.000 mts, galpones. Lote, Obrajes calle 17, 200 mts.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448.— Vende lotes, calle Jiménez, 162 mts., buena ubicación. Lote, Alto La Paz camino Panamericano, 20 mil mts. Otros lotes misma zona.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Av. Baptista, 580 mts., garaje, tiendas, lugar comercial. Lote, Puerto Rico, 200 mts. Lote, calle Panamá, 300 mts.

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Casa junta, Gral. Lanza, tres dormitorios dependencias, garaje, teléfono, anticrético 70 mil. Casa junta, Villa Copacabana, anticrético 20.000.—

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Departamento, Gerónimo de Soria, contrato mixto. Departamento, plaza Villaruel, anticrético 51 mil. Departamento, Següencoma, anticrético 20.000.— Departamento, calle Pisagua, anticrético 30.000.—

**COMERCIAL ALAS**

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, escritorio, dependencias, Miraflores.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Villa San Antonio.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila comfortable casa dos dormitorios, escritorio, dependencias, bomba de agua. Sopocachi.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila linda casa amoblada o semi-amoblada, tres dormitorios, escritorio, amplia recepción, tres baños, dependencias. Pedro Salazar.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila casa amoblada cuatro dormitorios, escritorio, dependencias, jardín, garaje. Irpavi.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila dos habitaciones, baño, cocina, Harrington \$b. 800.—

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento tres dormitorios, dependencias. Hernando Siles, Obrajes.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento, dos dormitorios, teléfono, dependencias. Villa Fátima.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Vende comfortable departamento estrenar, tres dormitorios dependencias. Obrajes.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Vende chalet cuatro dormitorios, amplio jardín, misma casa garzonier. Miraflores.

**COMERCIAL "ALAS"** GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Vende antigua y cómoda casa con 1.850 m2, de terreno, Miraflores.

**NECESITO CAPITALISTAS** Para préstamos en primera hipoteca, seriedad, reserva. COMERCIAL "ALAS", teléfono 29734.

**ADMINISTRO EDIFICIOS** Asimismo casas o departamentos. COMERCIAL "ALAS", teléfono 29734.

**PROPIETARIOS DE CASAS**

Si desea alquilar o dar en anticrético, pase a COMERCIAL "ALAS" (donde será atendido con clientes de reconocida solvencia, garantía. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION. Galería Luz, teléfono 29734.

**NECESITA CASA**

O departamento, alquiler, dos, tres dormitorios, dependencias. Sopocachi, Miraflores, Obrajes, Calacoto. Para familia honorable, solvente, garantizada. COMERCIAL "ALAS", teléfono 29734.

**TV. SERVICIOS**

**TV. REPARAMOS** Toda marca con garantía a domicilio (no recogemos) Llamar 53799 domingos y feriados. Oficina Zoilo Flores 13-12 Graú San Pedro "Electrovisión".

**ARREGLO RADIOS TELEVISORES** A domicilio Tel. 27801 Garantía 1 año.

**REPARAMOS TV PHILCO** Servicio técnico garantizado Almirante Grau esq. Zoilo Flores No. 1301 "RET-MA".

**TECNICO EXTRANJERO** Arregla televisores toda marca a domicilio Teléfono 29576.

**TECNICO ELECTRICISTA** Reparación de cocinas, cafones, lavadores lustradores, refrigeradores, secadores, instalaciones de artefactos eléctricos trabajos a domicilio Referencias: Teléfono 26778.

**VARIOS**

**ORQUESTA "PENTAGRAMA"** -Electrónica Teléfonos 54573-54668

**MOLINO DE MARTILLOS** Vendemos molino de martillos nuevo, para cereales, especias, huesos conchilla etc. Avenida Mariscal, Santa Cruz 999 esquina Yanacocha Academia In dianapolis.

**ORQUESTA** Para sus fiestas Tel 53220.

**ATENCION TARI**

Compramos para plantación algodón, caña y soya, mínimo tres mil hectáreas. Empresa Agropecuaria del Sudeste. Casilla 1385 La Paz. Teléfono 21052.

**AGENCIA MATRIMONIAL DESEAN CASARSE** ¿Corazones solitarios se casarse? Escríbanos casilla Ex-7430 a \$b. 10.—

**CARICATURAS** Compro periódicos, revistas antiguas, tengan caricaturas, fonos 21052 y 21053

**TERRENO** -El Alto 2800 mts., agua fría. Fono 51567.

**EN SANTA CRUZ** Vendo triciclo para parto de refrescos, ta, mercaderías, productos agrícolas, etc. Calle Ingavi 114 ta Cruz de la Sierra

**VENDO** Linda casa amplia en la localidad de Santa Cruz, tres dormitorios, living comedor, hall baño completo, pensión escritorio, dependencias cuarto empapelado y baño despensa cocina para leña cuarto horno de panificar, riedad de árboles frutales. 6.000 Mts. teléfono Ref. Ayacucho 2662. Tel. 55022

**"OLBERRY"** Vende terrenos Achumani - Villa San Isidro. Iívar 697 - Of. 12.

**"OLBERRY"** Precisa en anticrético hasta \$b. 60.000.— departamento en alquiler. Bolívar 697 - Of. 12.

**ARREGLO COCINAS** y Refrigeradores a domicilio. Electricista Tel. 27801

**COMERCIAL CARVAJAL**

**CARVAJAL.**— Yana-cocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Gral. Lanza, 330 mts. Lotes en S. Antonio, 600 mts., 181 mts., 150 mts. Lote, calle 17 Obrajes, 200 mts. Lote, Villa Landaeta, 109 mts., 200 mts.

**PARA:**

- VENDER
- COMPRAR
- ALQUILAR
- OFERTAR
- VENTA DE VEHICULOS
- OFICIOS-EMPLEOS
- PRESTAMOS
- CONSIGNACIONES-ETC.

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 - 15:00 A 19:30  
SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

**ANUNCIE EN LOS ECONOMICOS de hoy**



# CONOMICOS

# SOCIALES

**COMERCIAL**  
"LA CONFIANZA"  
NECESITA CASAS para comprar cualquier zona. Pedidos urgentes. Edificio Fabril 2º piso, oficina 4.

**COMERCIAL**  
"LA CONFIANZA"  
NECESITA DINERO para préstamos o personas que deseen prestar. Cualquier cantidad. Edificio Fabril, 2º piso oficina 4.

**COMERCIAL**  
"LA CONFIANZA"  
OFRECE 2 HABITACIONES, cocina, anticrético \$b. 22.000. Zona Central. Edificio Fabril 2º piso, oficina 4.

**ANTICRETICO TRES HABITACIONES**  
Cocina, baño, Alto Miradores \$b. 15.000. Edificio Fabril 2º piso, oficina 4. Tel. 50524.

**CASITA JUNTA ANTICRETICO**  
Vivienda VINO Tito \$b. 5.000. Edificio Fabril 2º piso oficina 4. Tel. 50524

**DEPARTAMENTO CENTRAL**  
Alquiler. Un dormitorio living, comedor, cocina. Edificio Fabril 2º piso, oficina 4 Tel. 50524.

**CASA JUNTA CIUDAD SATELITE**  
Tres dormitorios, dependencias completas. Alquiler. Edificio Fabril 2º piso, oficina 4 Tel. 50524

**TERRENO VENDO OCASION**  
Lote 12 de Octubre 700 m<sup>2</sup>. Edificio Fabril 2º piso oficina 4. Tel. 50524.

**EL GORDO DE LOTERIA SALIO EN SUCRE**

-En el sorteo de Lotería Nacional, realizado el día sábado 8 del presente, el premio mayor de \$b. 200 mil fue vendido en la ciudad de Sucre por el agente oficial Sr. Enrique Loayza y correspondió al número 21939

El número 12072 con \$b. 15 mil (Segundo Premio) vendido en la ciudad de Cochabamba por el agente oficial Sr. Juan Verástegui.

Y el tercer premio con \$b. 4.000 (Tercer Premio) vendido en la ciudad de Santa Cruz corresponde al número 21753, vendido por el agente oficial en esa ciudad Sr. Isaac Hurtado.

**EMBAJADA DE PORTUGAL**  
El Encargado de Negocios de Portugal y la señora de Pinto Machado, ofrecerán hoy domingo

un almuerzo a sus relaciones diplomáticas en la residencia de la Embajada.  
**VIAJEROS**  
-Se ausentaron a Buenos Aires Beatriz y Rosemary Gárnica.

**TITULO BACHILLER \$b. 100.-**  
TRAMITAMOS VOLANDO EN 20 DIAS  
\*LIBRETAS SERVICIO MILITAR \*PASAPORTES \*ETC.  
Ref: Organización "JET"  
Ayacucho No. 429-Of. 5 - Teléfono 53894

**ACERO OCHAVADO de 7/8"**  
F.D. LUCAS & CIA. (BOLIVIA) S.A.  
Yanacocha 587  
28 Años de Servicio

**Muebles Robson**  
EN METAL Y EN MADERA  
\*Calidad \*Garantía \*Economía  
\*Muebles para el hogar, oficinas, etc...  
\*Revestimientos, puertas, ventanas, closets, etc...  
\*Modelos a gusto y pedido del cliente  
CONSULTE PLAN DE CREDITOS  
Oficinas: Galería LUZ - 3er. Piso - Of. 2  
Teléfonos: 53832 Int: 06 - Casilla 5218 22446

**CONSULTORA JURIDICA**  
**Alfredo Arce Carpio**  
**Orestes Paredes Candia**  
**ABOGADOS**  
Bufete: Edificio Petrolero - 8 Piso  
Oficina No. 5  
Teléfono 56480

**ASESORIA JURIDICA**  
ATENDEMOS LOS SIGUIENTES JUICIOS - CIVILES :  
Ejecutivos, Posesión Hereditaria. Contratos de compra venta Sociedades Civil y Mercantil etc. PENALES : Estafas, Homicidios, Calumnias, Abuso de Confianza, etc. MINERIA : Sociedades, Petición y Adjudicaciones etc. Recurso de Hábeas Corpus  
**LIBRETAS DEL SERVICIO MILITAR**  
Auxiliares, Dispensaciones, Postergaciones, Redenciones y Récord de Libretas, Rectificaciones de Nombre y Apellidos, etc. Yanacocha 589, Of. 3 : 1er. piso. Atiende Dr. Roberto Zelaya ABOGADO EX JUEZ. Casilla 5891. Tel. 28399.

**FALLECIMIENTO**  
Ha causado profundo sentimiento de pesar el sensible fallecimiento del Sr. Macario Mercado Patzi, Benemérito de la Patria, quien en tiempo de guerra prestó incalculable ayuda y colaboración a la Nación gracias a su experiencia profesional como técnico en armamento de guerra. Sus restos mortales están siendo velados en su residencia de la Av. 20 de Octubre 1636, el cortejo fúnebre partirá el día lunes 10 del presente a hrs. 11 a.m, previa una misa de cuerpo presente que se oficiará a las 10 a.m.



El Encargado de Negocios a.i. del Uruguay, Juan Alberto Olivera, ofreció una recepción para despedir al nuevo Embajador de Bolivia en el Uruguay, Dr. Faenór Saavedra Ríos. En la foto aparecen el presidente de la colonia uruguaya, Ramón Servia López, el gerente de ENTEL, Carlos Badani, el homenajeado, el Sub-Secretario de Culto, Gustavo Melgar, el anfitrión

**GESTORIA COMERCIAL "LA ECONOMICA"**  
Tramita: TITULO BACHILLER \$b. 80 PASAPORTES " 100  
-PASAJES, SALVOCONDUCTOS, CARNETS, LIBRETAS SERVICIO MILITAR, PAGOS RENTA, ALCALDIA.  
COMPRA VENTA, ALQUILER, ANTICRETICOS, DEPARTAMENTOS, HABITACIONES, CASAS, TERRENOS, COLOCACION INMEDIATA, PROPIETARIOS NO PAGAN COMISIONES  
MARISCAL SANTA CRUZ 1088 - 4to. PISO OF. 1 CASILLA 1633 - TELEF: 55321

**REMATE DE VEHICULOS**  
Se ofrece en subasta pública los siguientes vehículos:  
Item No. 1. - Vagoneta "Chevrolet", Modelo 1970 (sencilla) sobre la base de \$b. 60.000.00.  
Item No. 2. - Vagoneta "Chevrolet", Modelo 1969 (doble tracción) sobre la base de \$b. 60.000.00.  
Item No. 3. - Vagoneta "Chevrolet", Modelo 1970 (doble tracción) sobre la base de \$b. 60.000.00.  
Para participar en el remate, se deberá depositar el 10% de la base de cada vehículo interesado, en cheque bancario, personal o efectivo en las Oficinas de Contraloría de USAID/B, situadas en el Edificio "Electra", 4to. piso (Galería Luz) hasta las 16.00 horas del día jueves 13 de diciembre de 1973.  
El remate se llevará a cabo el día viernes 14 de diciembre a horas 15.00 en los Almacenes de El Alto. Los vehículos estarán en exhibición los días lunes 10, martes 11 y miércoles 12 de diciembre de horas 9.00 a 18.00 (horario continuo) en los almacenes de El Alto.

**LOTERIA NACIONAL TIENE EL EXTRAORDINARIO BILLETE PARA TRES SORTEOS O TRES SORTEOS PARA UN SOLO BILLETE**



**CINE 6 DE AGOSTO**  
 Matinal SIN PIEDAD CONTRA D'JANGO.  
 Matinée, tanda y noche FES TIVAL DEL CINE SOVIETI.

CO, RUSLAN Y LUDMILA con Ivi Kivi y Valeri Kosinets Actualidades mundiales Nº 46. Precios matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

**CINE UNIVERSO**

Matinée, tanda y noche LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS obra maestra de Walt Disney, en tencilor. Precios matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

**CINE MONJE CAMPERO**

Matinal BAMBY de Walt Disney. Precios 2 y 1.  
 Matinée, tanda y noche ME LLAMAN TRINITY, con TERENCE HILL, Bud Spencer (T. P.). Precios matinée, tanda y noche 10.— y 5.—

**CINE 18 DE JULIO**

Matinal FESTIVAL DE DIJOS ANIMADOS FOX Nº 2.

Por largo metraje sólo dos funciones JOKER (Payaso). Primera función Hs. 15. Segunda función Hs. 19 y 15. Precios 10.— y 12.—

**CINE SCALA**

Matinal SIETE VECES SIETE. Precios 2 y 2.50.

Matinée, tanda y noche. EL BOXEADOR DE SHANGHAI. Noticioso ACTUALIDADES MANACO. Precios: matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

**CINE LA PAZ**

Matinal CHARLIE EL PUMA SOLITARIO. Precios 2 y 2.50.

Matinée EL BOXEADOR DE SHANGHAI. Tanda y noche LOS ANGELES DE LAS ALAS QUEMADAS (mayores de 21 años) Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

**CINE TESLA**

Matinée, tanda y noche estreno en tencilor EL ASILO DEL TERROR. Precios matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

**CINE BOLIVAR**

Matinal CAZADOR DE FIERAS.

Matinée, tanda y noche. UN HOMBRE LLAMADO ANIMAL. Precios: matinée 5.10, tanda y noche 5.20

**CINE MEXICO**

Matinal EL AGENTE 001 y WHISKY Y VODKA.

Matinée, tanda y noche. CRISTO DEL OCEANO y COMO ATRAPAR A DON JUAN Precios matinée 4.60 y 3.60, tanda y noche 5.20 y 4.10.

**CINE PARIS**

Matinal FRONTERA EN LLAMAS. Precios 1.50.

Matinée, tanda y noche. LIBRE AL VIENTO. Precios: matinée, tanda y noche 5.

**CINE PRINCESA**

Matinal PROGRAMA DE CORTOS WARNER.

Matinée, tanda y noche. JUEGO DE AMOR Y DESEO. Precios:

**CINE EBRO**

Matinal 6 DIAS PARA MORIR y RIFLES DE REVANCHA. Precios:

Matinée, tanda y noche. CRIATURAS OLVIDADAS DEL MUNDO y TALLA DE VALIENTES. Precios matinée 4.60 y 3.60, tanda y noche 5.20 y 4.20.

**CINE ROXY**

Matinal TARZAN EL HOMBRE MONO y EL TESORO DE TARZAN. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche. EL MOTORISTA SUICIDA y RINGO Y EL PRECIO DEL PODER. Precios: matinée 4, tanda y noche 4.50.

**CINE TRIANON**

Matinal UNA HORCA PARA EL TEXANO y BUENOS DIAS ACAPULCO.

Matinée, tanda y noche. MAMA DOLORES

**CINE MIRAFLORES**

Matinal AMOS DEL ESPACIO y SHALAKO. Precios: 1.10.

Matinée, tanda y noche. LA CONQUISTA DEL PLANETA DE LOS SIMIOS y ATRACOS SON ATRACOS. Precios matinée 4, tanda y noche 4.50.

**CINE ABAROA**

Matinal EL CABALLERO CUTIVO.

Matinée, tanda y noche. LA TIERRA DE LOS BUITRES TIENEN BRE. Precios matinée 3:50, tanda y noche 4:50.

**CINE MURILLO**

Matinal TARZAN MERARIO y TARZAN LIGRO. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche. DUELO DE GIGANTES y SU PROPIO VERDUGO. Precios: matinée 4 y 3.50, tanda y noche 4.50 y 3.50.

**CINE ESMERALDA**

Matinal LA ESTRELLA VIENTE y EL COMETA.

Matinée, tanda y noche. LOS LARGOS DIAS DEL ODIOS Y EL APOSTO VENGANZA. Precios matinée 4, tanda y noche 4.50.

**CINE VARIETADES**

Matinal LA NOVIA DEL POBRE.

Matinée, tanda y noche. UN JOVEN POBRE HOMBRE DEL VALDITO. Precios 1.10.

Matinée y tanda. NISIMA y OPERACION MANO MENOR.

Matinée y tanda. GENTINISIMA y LAS MUJERES TEMPLARIAS. Precios matinée 4 y 3.50, tanda y noche 4.50.

**CINE IMPERIO**

Matinal EL INFIERNO PARA LOS HEROES.

Matinée, tanda y noche. LA NARRATIVA DE LA NARRATIVA. Precios 1.50 y 1.10.

Primera matinée, tanda y noche. EL REY DE LOS REYES.

Matinée, tanda y noche. KING KONG y DE LOS 5 PERDIDOS. Precios 3.50 y 3.

**CINE CENTER**

Matinal CADA UNO EN SU CASA.

Matinée, tanda y noche. LUCHA Y SANTO MON EN LA ATENCIÓN. Precios 1.60 y 1.10.

Matinée y tanda. JUSTICIA.

Matinée, tanda y noche. CUANDO TU NO ERES TU MISMO.

Matinée, tanda y noche. LOS CAMPEONES TICIEROS y CAPITAN EDY GONZALES. Precios matinée 3.60 y 3.10, tanda y noche 4.70 y 3.60.

**CINE ILLIMANI**

Matinal DIBUJOS ANIMADOS y CORTOS.

Matinée, tanda y noche. PERDIDOS EN EL TIEMPO y VERDUGO DEL DIABLO. Precios matinée 3.50, tanda y noche 2.60.

**CINE MADRID**

Matinal SUPERHEROES EN GIBRALTAR.

Matinée, tanda y noche. JER MURCIELAGO. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche. LA MUJER DE ORO.

Matinée, tanda y noche. TO CONTRA CAPU. Precios matinée 3.50, tanda y noche 3.60.

**TELEVISION**

17.00 -Cine en su hora. La mañana es demorada.

18.32 Mannix "Los hombres por Miss E."

19.27 Plan de Emergencia. Presidencia de la Nación.

19.37 Ahora

20.10 Ben Casey

21.08 Ironskite

22.04 Cine de Superación "Duelo a Fuego"

23.36 Cierre de Emisión

**MARTES FANTASTICO ESTRENO "CINE BOLIVAR"**  
 DIST. CORPORACION AMERICANA J.G.V.

LA HORRIBLE EVOLUCION DE UNA BESTIA QUE DESTRUYE TODO CONTRA LA GENEROSIDAD DE UN MONSTRUO AMIGO



**GODZILLA vs. HEDORA**

COLOR

**"EL DIA QUE LLEGARON LOS MONSTRUOS"**

**MARTES SUPER ESPECTACULAR ESTRENO "GRAN CINE MEXICO"**



**"UNA SEÑORA ESTUPENDA"**

PIQUEURIA RODRIGUEZ, S. A. y OSCAR J. BROOKS presentan a JULISSA-JOQUIN CORDERO JULIAN PASTOR - LOLA FLORES JOSE LUIS LOPEZ-GRACITA MORALES UNA PRODUCCION MEXICA, S. A.

OWEN ROYCE SOTO FERNANDO GUILLEN, PEAN WILAZOZ, JOSE CALZADILLA, JULIA BELLA palomo films DISTRIBUIDOR EUGENIO MARTIN EASTMANCOLOR

**MARTES DOBLES de ARROLLADORA ACCION CINE EBRO Su Favorito**



**Robert Redford George Segal**

una producción de Hal Landers-Bobby Roberts un film de Peter Yates

Co-estrellas Ron Leibman, Paul Sand, Moses Gunn, William Redfield Topo Swope y Zero Mostel como Abe Greenberg

producida por Hal Landers and Bobby Roberts, dirigida por Peter Yates guion de William Goldman

**los 4 Perros Ladrones**  
 (The Hot Rock)

PANAVISION® COLOR por DE LUXE®

**Doble con: "EL ARBOL DEL VERDUGO"**





TERIOR

# Eligen hoy en Venezuela nuevo presidente de la república

## Participan en evento trece candidatos : Concurren a comicios más de cuatro millones y medio de votantes

CARACAS, 8 (AP).— Más de cuatro millones y medio de venezolanos votarán mañana para elegir a un nuevo Presidente que gobernará esta rica nación petrolera durante un período de cinco años que podrá ser el más próspero de su historia.

Los funcionarios del Consejo Supremo Electoral, que organiza y supervisa la votación, han atribuido al lento servicio de correo y problemas de computadoras el hecho de que muchos votantes no hayan recibido su tarjeta definitiva de registro electoral o la hayan recibido con información equivocada.

La tarjeta le asigna al votante una de las 15.000 urnas para votar, en donde también debe aparecer el nombre en una lista de registro para comprobación de la votación.

Muchos electores no recibieron la tarjeta, otros encontraron que se les había asignado sitios de votación ubicados a una considerable distancia de sus residencias, y otros hallaron que sus nombres no aparecen en las listas asignadas a los centros de

votación que han estado abiertos al público para suministrar informaciones desde el lunes pasado.

El consejo ha asegurado que quienes tengan su registro con errores o no hayan recibido las tarjetas, podrán votar presentando su cédula en centros especiales de votación. La cédula es el documento nacional de identificación personal.

Los observadores políticos opinan que los dos principales candidatos de centro-izquierda, Lorenzo Fernández de 55 años de edad, del Partido gobernante Social Cristiano (COPEI) y Carlos Andrés Pérez, de 51 años de edad, de Acción Democrática (AD) el principal partido de oposición, obtendrán conjuntamente un 70 por ciento de los votos.

El resto de los votos se espera que irán a favor de José Vicente Rangel, un socialista de 44 años de edad; Jesús Ángel Paz Gallarraga, de 54 años de edad, agrupados en una coalición izquierdista que incluye al partido comunista, independientes, y varios candidatos que dicen representar al ex dictador Marcos Pérez Jiménez, quien vive en exilio voluntario en Madrid.

Todos los candidatos han elaborado ambiciosos programas para invertir los ingresos procedentes de la venta del petróleo, que se espera subirá de 2.500 millones de dólares este año a más de cuatro mil millones de dólares en 1974.

También han prometido adelantar la fecha de expiración de las concesiones petroleras, otorgadas a gigantescas empresas internacionales, tales como la Exxon, Shell, Gulf, Mobil, Texaco que producen más del 85 por ciento del petróleo venezolano. Está programado que las concesiones comiencen a expirar a partir de 1983 y revertir al Estado.

# Panorama Mundial



GIANGHIA, Vietnam del Sur, 9 (AP).— Continúan los combates en Kien Duc, dijeron hoy pilotos y soldados de las fuerzas Saigón que regresaron de las cordilleras centrales.

Kien Duc es una capital de distrito situada 123 kilómetros al noreste de Saigón: fue conquistada el martes por un ataque conjunto de fuerzas norvietnamitas pero los sobrevivientes dijeron que la habían reconquistado.

Oficiales de la infantería sobreviviente dijeron que fuerzas de Saigón controlan la mayor parte de la ciudad, pero los norvietnamitas siguen fuertes en dos o tres puntos.

El aeropuerto de Nhor Co, cinco kilómetros al este de Kien Duc y a quince de la capital provincial de Gia Nghia, estuvo cerrado todo el día debido a los cañonazos esporádicos de la artillería comunista.

ISLA QUIRIQUINA, Chile, 8 (AP).— Cerca de 500 hombres están en la isla Quiriquina, su propia prisión para lo que parece será una larga permanencia como reclusos políticos.

En esta isla hubo en una época un presidio naval que el tiempo los terremotos han destruido.

Los prisioneros, que sumaban 485 hombres y 49 mujeres a principios de diciembre, fueron traídos a la isla a consecuencia del derrocamiento y muerte del presidente socialista Salvador Allende hace tres meses.

Están alojados en lo que son restos de un histórico fuerte que fue de la conquistista y que en años remotos sirvió contra los piratas.

En tiempos más recientes, la isla sirvió de penal para los presos chilenos castigados por faltas a la disciplina u otras infracciones.

La isla está situada a cinco millas frente a la base naval de Ahuano, a 500 kilómetros al sur de Santiago. Se comunica con el territorio continental chileno mediante remolcadores que demoran una hora en la travesía por un mar casi permanentemente agitado por las ventiscas.

SANTIAGO DE CHILE, 8 (AP).— Individuos desconocidos utilizaban ametralladoras atacaron con bombas incendiarias edificios de la ex embajada soviética aquí, provocando incendio de consideración, según dijo el embajador de la India, G.J. K.

Aparentemente, esta fue la primera reacción aquí luego que jóvenes comunistas invadieron la embajada chilena en París.

El embajador Malik, a cargo de los asuntos soviéticos luego rompimiento de relaciones entre Chile y Moscú, dijo a The Associated Press que un grupo de individuos atacó el edificio de la sección comercial soviética alrededor de las 2.30 de esta madrugada. Pocos minutos después, lanzaron bombas incendiarias a la ex-sede diplomática rusa, ubicada en un suburbio de San Pedro de Valdivia.

BUENOS AIRES, 8 (AP).— Gran número de policías se desfiló hoy en esta capital y alrededor, en un esfuerzo por localizar al ejecutivo norteamericano Victor Samuelson, de la empresa ESSO cuyo secuestro se adjudicó la organización guerrillera Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

Mientras tanto, parece haber recrudescido la ola de violencia que se tradujo ayer en una emboscada a dos policías que resultaron gravemente heridos y en un incidente entre grupos anticuados de un sindicato que culminó con dos heridos de bala.

Los distintos episodios de violencia, dicen los observadores, preocupan la preocupación del gobierno del general Juan D. Perón. Tal motivo el Poder Ejecutivo envió al Congreso una nota, planteando la que busca extender la jurisdicción de la policía federal.

BILBAO, España, 8 (AP).— Un sacerdote católico fue secuestrado, en una medida de apoyo a otros seis sacerdotes que están en el décimo tercer día de una huelga de hambre en la prisión de Zamora, dijeron hoy fuentes de la Iglesia.

El padre Bernabé Benavides, de 36 años, y sus secuestrados hablaron esta mañana por teléfono con la hermana del recluso, dijeron los informantes.

## Decomisan en EE.UU. millonario contrabando de drogas en píldoras

SAN DIEGO (CALIFORNIA), 8 (AP).— La policía arrestó a cuatro hombres en Tijuana, México y secuestró 2,5 millones de píldoras de la droga anfetamina destinadas a Estados Unidos, informaron funcionarios de la sección narcóticos.

Tres californianos y un mexicano fueron arrestados en una casa de Tijuana, donde los funcionarios descubrieron las píldoras, de un valor de un millón de dólares en el mercado clandestino norteamericano, especificó la policía federal mexicana.

### INSTITUTO TECNICO DE MODAS "PARIS"

CURSOS DE VERANO

Autorizado por el Supremo Gobierno mediante R.S. No. 34164 de 30-IV-49.

Bajo dirección de personal competente, diplomado en el exterior. Material didáctico de primera

EL ESTABLECIMIENTO MEJOR ORGANIZADO DEL PAIS. Con sistemas de enseñanza moderna, fácil y accesible a todas las innovaciones de la moda en general.

GARANTIZA SUPERIOR ENSEÑANZA TEORICA Y PRACTICA

Potosí 1270—2do. Piso — Teléfono 56199

## actualización Docente



PARA MAESTROS DEL CICLO BASICO DICTADO POR EL EQUIPO DOCENTE "NEWTON"

Según Resolución Ministerial No. 821

- \* MATEMATICA ACTUAL
- \* LENGUAJE \* ESTUDIOS SOCIALES \* CIENCIAS NATURALES \* MATERIALES.

Local y Duración. Colegio "PRINCIPE DE PAZ" Calle Juan de la Riva 1567 — del 11 al 28 de diciembre en horario vespertino.

CERTIFICADOS PARA EL ESCALAFON

### VENDE :

- \* Hermoso anillo platino con brillantes — oportunidad! —
- \* Dos consolas antiguas
- \* Casa tipo bungalow en La Florida
- \* Casa media construcción sobre Av. de Circunvalación, Alto Obrajes.



SOLUCIONA SU PROBLEMA

Edif. SICKINGER, Potosí 810 - Of. No. 1 - Tel. 29516 - La Paz

## Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

### COMUNICA

Aprovechando de los trabajos que está realizando la H. Alcaldía Municipal en la Avenida Montes, YPFB comunica que efectuará trabajos de Mantenimiento en la Estación de Servicio Uruaguay.

Con el objeto de dar facilidad a los conductores de vehículos que se abastecían gasolina en esta estación de servicio, en forma provisional a partir del día lunes 10 de diciembre del presente año, YPFB habilitará el surtidor ubicado en la Zona de Villa San Antonio, para el expendio de gasolina corriente.

Asimismo para colaborar a las amas de casa que consumen kerosene doméstico en el surtidor de la Villa San Antonio, se comunica que se está disponiendo la instalación de subagencias en esa zona para la venta de kerosene.

LA GERENCIA COMERCIAL



# Profesionales

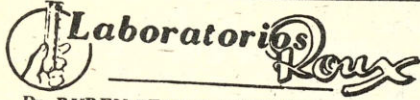
**Dr. Edgar Tardio Dominguez**

**MEDICO CIRUJANO OCULISTA**

-Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO

Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081 - Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20, Sábados de 9 a 12.



**Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE**  
**Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA**

ANALISIS:

Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido céfalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicas.

ATENCIONES:

De 8.30 - 12 y 15 - 19 horas p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edificio Krsul 5o. piso Oficina 509 Teléfono 24528 Casilla 2665 Teléfono domicilio 21122.

**Dr. Felix Saunero Rojas**

**GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA**

-Ex-Residente del Hospital de Cineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.

Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos - Consultorio: Belisario Salinas 228 - Consultas de 4 a 7 - Teléfono Consultorio 41003 - Domicilio 20227.

**Dr. José L. Morales Mendieta**

**CIRUJANO ESPECIALISTA**

-Post Grado Universidad Nacional y Católica Córdoba-Argentina, Enfermedades y cirugía del CUELLO-BOCIO-ESTOMAGO-HIGADO y VIAS BILIARES-PANCREAS-INTESTINOS-HERNIAS-VARICES y sus complicaciones-CIRUGIA DE MAMA.

Consultas Hs. 15 a 19 Edificio Cine Scala 3o piso Tel: 22692 - 55945 - Cas. 4143.

**Dr. Carlos Muñoz A.**

**ORTOPEDISTA -TRAUMATOLOGO**

**ESPECIALIZADO EN BRASIL Y EUROPA**

**ATIENDE NIÑOS Y ADULTOS**

-Fracturas - Rayos X - Corrección de deformidades de nacimiento - Corrección de deformidades reumáticas - Corrección de desviaciones de la columna - Cicatrices - Heridas de la mano - Cambio de articulaciones enfermas por artificiales.

CONSULTORIO: Ayacucho 208, 5to. Piso. Atiende de 14.00 a 19.00 horas, teléfono 52265. Domicilio 43075-20461. Casilla 1256.

**Dr. Eduardo Figueroa Erazo**

**DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS**

-Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamiento de la especialidad y trabajos de prótesis de adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio Cine Scala 3er piso Teléfono 22692-24143 - Favor reservar hora.

**Dr. Luis Alberto Escóbar U.**

**CIRUJANO DENTISTA**

Universidad Federal de Río de Janeiro. Tratamiento incluyente de dientes fracturados o cariados, desgaste mínimo del diente y uso de material activado por rayos ultravioleta. Capa protectora para evitar las caries por tiempo indefinido, en niños y adultos (Rayos Ultravioleta). Consultas: de lunes a sábado de 9 a 18 horas

Calle Loaysa No. 332 Edificio La Salle Tel. 29551.

INSINUAMOS MARCAR HORA ANTICIPADAMENTE

**Dr. Anibal Rivero Delfin**

**MEDICO DE NIÑOS**

-Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sóbma 3er. piso Teléfono 55742 Consultas: de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Teléfono 83629 - Casilla No. 3601.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 34/73

SEGUNDO LLAMAMIENTO

Por orden del señor Alcalde Municipal, se convoca a propuestas para la provisión e instalación de una central telefónica con destino al edificio de la Casa de la Cultura, en vista de haberse anulado la Resolución Municipal No. 1975/72 que adjudicó esta obra.

Los pliegos de especificaciones serán proporcionados por la Dirección de Arquitectura de la Municipalidad, ubicada en el edificio Cosmos Av. 16 de Julio No. 1800 3er. piso. Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado cumpliendo todas las formalidades de Ley en la Oficina Mayor de la Alcaldía, hasta el día miércoles 12 de diciembre del año en curso, a horas 18.00.

La Paz, 6 de diciembre de 1973.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

## Ministerio de Educación y Cultura

DIRECCION DISTRICTAL DE EDUCACION URBANA  
CURSOS DE MATEMATICAS PARA CICLO INTERMEDIO

La Dirección Distrital de Educación Urbana, invita a los maestros de la ciudad y las provincias del Departamento, al CURSO DE MATEMATICAS PRIMER NIVEL CICLO INTERMEDIO, que se realizará a partir del día lunes 10 de los corrientes en el Colegio Nacional "Ayacucho". El indicado Curso estará atendido por el prestigioso personal docente del Centro Cultural Portales.

Los profesores interesados en reactualizar sus conocimientos, deberán recabar su inscripción en las oficinas de la Dirección Distrital de Educación.

VALOR DE LA MATRICULA: \$b. 30.-

La Paz, 7 de diciembre de 1973

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Prof. GERARDO ROJAS LUNA.- Director Distrital de Educación Urbana de La Paz.



## LENTES DE CONTACTO BLANDOS "HIDROFILICOS"

Los mejores laboratorios de EE.UU ahora al servicio de Ud. con los últimos adelantos y un descuento del 37% y garantía por 6 meses. Todo lo mejor en LENTES DE CONTACTO.

CONSULTORIO OPTOMETRICO - CONTACTOLOGICO ALARCON MARIACA - ALARCON VON BORRIES.

Calle Potosí No. 1033 Altos Tel : 25240.

## CLINICA RECTAL Dr. CESAR ARELLANO R.

Cirujano Proctólogo

Diplomado en la Universidad de Chile Especialista en enfermedades del aparato Digestivo Inferior.

ENFERMEDADES ANORRECTALES - CIRUGIA DEL INTESTINO GRUESO, ANO, RECTO

Tratamiento de las HEMORROIDES por el último procedimiento alemán. Aplicación del aparato PANGET, para esclerosar Hemorroides.

Cáncer del Recto y Colon Malformaciones congénitas y adquiridas. Fístulas. Prolapsos rectales.

GINECOLOGIA. ENFERMEDADES DE SEÑORAS. Cirugía estética y plástica ginecológica. (Desgarros, Prolapsos genitales).

CONSULTORIO : AYACUCHO No. 230. 4to. Piso. Tel 41559 -28011. Consultas : de 16 a 19 hrs. - (4 a 7 p.m.)

Incendio  
Japón destruye  
10.000 aparatos  
de televisión

OSAKA, Japón  
Un incendio causado por siete millones de televisores hoy en un campo de edificios de una gran empresa local, según informó la policía.

En dos horas el fuego truyó un depósito y destruyó la estructura de la empresa ubicada en esta ciudad del occidente.

No hubo heridos. Según trascendió, destruyeron 10.000 receptores de televisión en colores que estaban en el depósito.



Por The Associated Press  
Hoy es domingo nuevo día 343 de diciembre, 22 días para terminar el año.

En un día como hoy  
1579 : Nace en Lima el poeta San Martín de Porres  
1608 : Nace en Londres el poeta John Milton.  
1717 : Nace en Brno el arqueólogo Juan Winckelmann.

1796 : Se inaugura el puente de Carlos IV de España, el caballito, en versión de madera; en esta misma ciudad de 1803 se inaugura la estatua en bronce.

1824 : Batalla de Ayacucho decisiva en la independencia de la América Hispana, las fuerzas de los patriotas americanos, mandadas por el general Sucre, derrotan a las tropas realistas.

1842 : Estreno en San Francisco de la ópera Rusalinda de Mijail Glinka.

1882 : Nace en Sevilla el compositor Joaquín Turina.

1905 : Estreno en Dresde de Salomé, ópera de Richard Strauss.

1907 : Estreno en Madrid de la obra teatral Los Inmigrantes de Jacinto Benavente.

1928 : Estado de Guerra entre BOLIVIA y Paraguay por la secuencia de que ambos países se disputan el Chaco Boreal.

1938 : Se inaugura en Lima la Octava Conferencia Interamericana, con asistencia de representantes de las repúblicas del continente, que afirma la solidaridad continental contra intervenciones extranjeras.

1941 : Los japoneses invaden las islas filipinas.

Cumple años hoy : el escritor norteamericano Kirk Douglas.

57  
Pensamiento de hoy : La humildad común de la humanidad : locura e ignorancia. William Shakespeare (1564-1616).



DEPORTES

# JHONNY BERMUDEZ: NUEVO DT DE BOLIVAR

## BALONCESTO: JUVENILES VIAJAN A BAHIA BLANCA

Este medio día viajará a Bahía Blanca, Argentina, la representación nacional juvenil masculina de baloncesto que el martes debutará ante su similar del Uruguay, iniciando la disputa de esta competencia sudcontinental en su tercera versión. La delegación irá presidida por Antonio Landaeta y se movilizará en avión de Aerolíneas Argentinas. Como entrenador irá Enrique Rodríguez, representante del Comité Técnico de la Federación Boliviana de Baloncesto Guillermo Rentería

y los siguientes canasteros: Jorge Echalar, Yuseff Rabaj, Luis Arani-bar, Roberto Castellanos, Luis Medrano, Carlos Sabat, Gastán Gonzales, Juan Carlos Añez, Lusiano Gutiérrez, Carlos Suárez, Juan Carlos Saldaña y Miguel Caballero. Este plantel iniciará su participación en la justa, enfrentando el martes a la conformación uruguaya; posteriormente, cumplirá los siguientes encuentros: miércoles 12 contra Argentina, jueves 13 frente a Paraguay, viernes 14 con Perú, sábado 15 ante

Brasil, lunes 17 frente a Chile, martes 18 con Venezuela, debiendo retornar el 20 de los corrientes.

-COCHABAMBA, 8 (HOY).—El dirigente del club Bolívar, Germán Jordán, esta noche aquí el contrato a través del cual el director técnico cochabambino, Johnny Bermúdez, queda vinculado a la popular institución celeste por una temporada.

El joven D. T. viajará a La Paz el martes y desde entonces tendrá a su cargo todas las divisiones académicas. Bermúdez dirigió anteriormente los equipos del campeón nacional, Jorge Wilsterman.

## NACIONAL DE MOTOCICLISMO SE CUMPLIRA HOY EN ORURO

.ORURO, 8 (HOY). La competencia nacional de motociclismo se cumplirá mañana en esta ciudad, con participación de representaciones de esta ciudad, La Paz y Cochabamba. Este torneo se cumplirá en horas matinales en el circuito en el que habitualmente se llevan a cabo las carreras automovilísticas. Existe sumo interés por ver en acción, espe-

cialmente a los corredores paceños y oreños, considerados favoritos para conquistar las primeras ubicaciones, especialmente en categorías de 350 centímetros cúbicos y categoría sport. Esta tarde, se cumplieron las vueltas de clasificación, en las que asomaron con mayores posibilidades los motociclistas nombrados y uno que otro cochabambino.

## "HOY"-EL DIARIO EN FINAL DEL FULBITO DE PRENSA

HOY "A" y El Diario, protagonizan hoy en la mañana la confrontación final del campeonato de fútbol auspiciado por el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz. El cotejo se llevará a cabo a partir de las 10.50 horas, en cancha del Ministerio de Agricultura, ubicada en Suñigoma y el ganador se adjudicará el título del certamen.

Ambos planteles ganaron invictos sus respectivas series, cumpliendo eficientemente hasta esta parte del evento. El de hoy, puede ser un buen cotejo, ya que tanto HOY "A" como El Diario tienen buenos equipos. Iniciarán la jornada, a las 9.50 las conformaciones de Última Hora y Prensa "B", dirimiendo la tercera colocación.



—Las fotos corresponden a la jornada futbolística de ayer. El Tanque Díaz (arriba) justo cuando con golpe de cabeza decretaba la igualdad marcando el tanto atigrado. El equipo soviético (al centro) y The Strongest reforzado (abajo).

## MAÑANA POSESIONARAN DIRECTIVA DE LITORAL

El directorio del club Litoral, presidido por el mayor Jorge Zamora Carvajal, será posesionado próximo lunes a las 18.30 horas. La actuación se cumplirá en oficinas de la Dirección General de la Policía, calle Junín.

Zamora venció por amplia mayoría en los plebiscitos eleccionarios cumplidos recientemente en la institución tricolor y, el lunes, oficialmente asumirá sus funciones. Actualmente, ocupa la dirección litoralista el coronel Ovidio Aparicio Coca.

## EL BALOMPIE YUNGUEÑO

### SINTESIS

Síntesis de la jornada cumplida ayer en el estadio Hernando Siles, con auspicios de la Asociación de Fútbol de La Paz.

- MAGRO EMPATE**
- THE STRONGEST (4):** Galarza, Barrientos, Fontana, Iriondo Robles, Matozza, R. Morales (Fernández), D. Morales (Revollo), Balmaceda, Díaz y Ortíz.
- SELECCION RUSA (1):** Abramian (Pilgul), Matvienko (Lovchev), Olshanski, Komarov, Zviaguchev, Zanazanian, Ishtolan (Evkushkin) Dolmatov, Zinchenco (Fedotov) y Onshenco (Shepel).
- GOLES:** Onshenco (URSS) 44' Díaz (TS) 45' en la primera etapa.
- ARBITRO:** Oscar Ortubé.

—Soapi, Chicaloma y Yanacachi, vencieron en la competencia interyungueña de fútbol, denominada "De Suficiencia", durante las confrontaciones cumplidas ayer.

Soapi sometió a Ocobaya 3 - 0, Chicaloma a Chirca 1 - 0 y Yanacachi a Villa Aspiazu 5 - 1. La próxima fecha comprende encuentros entre las conformaciones de Ocobaya - Yanacachi, Villa Aspiazu - Chirca y Soapi - Chicaloma.



## ATIGRADOS Y SOVIETICOS: JUSTA IGUALDAD



Se jugaban 44 minutos de la inicial cuando Onáhenco, tras habilidosa jugada vence a Galarza decretando el uno a cero. La igualdad llegó un minuto después.

-Igualaron en un gol. Padieron ganar los soviéticos, porque apareció poco claro el gol anulado a Shepel sobre el final.

Los rusos juegan al fútbol como haciendo un esfuerzo total. The Strongest jugó como si estuviese enfrentando a un equipo de casados.

Los rusos mostraron una colección de atletas bien preparados y con anticipo.

El equipo local mostró una colección de jugadores que están de vacaciones.

Resultado...?: Un partido que por momentos recibió silbidos y que si tuvo algunos aplausos, éstos fueron para los visitantes.

### LOS SOVIETICOS

La gran mayoría de los jugadores le pega a la pelota con un bate, con un caño, con un ladrillo; la pelota sale fuerte, pero puede salir para cualquier lado.

Hay un buen jugador de fútbol, que a veces parece muy bueno, el seís, Zanazanian, que se cansó de rematar al arco transformó a Luis Galarza en una figura de los locales.

La cintura de los soviéticos parece de plomo; a veces parecen más rápidos de lo que son capaces de moverse.

Pero anticipan mucho, porque se preparan para eso, y nuestros cayeron en la trampa de esperar la pelota como si se enviase de regalo.

### LOS ATIGRADOS

Muy bien Galarza, porque lo exigieron. Bien Matos, un intento solitario de tocar y manejar el balón con claridad.

Bien Ortiz, en una jugada y mal, muy mal, en los pases que le hizo a un ruso.

Casi todos los jugadores, empujados, y no solamente físicamente, ante un rival que no es la octava maravilla, mucho menos.

### Laguna, por Bolivia, en Circuito de Autos "Valientes del Zonda"

San Juan, Argentina, 8 (ANSA). POR FERNANDO ESCOBAR Especial para HOY- mañana se correrá la prueba "Los Valientes del Zonda" bajo el auspicio de la Asociación de Volantes y del Automóvil Club.

Participarán en esta competencia, que tiene una serie de particularidades con relación a las anteriores versiones, casi veinte pilotos, cinco de los cuales son extranjeros. La nómina de los volantes que serán protagonistas de la carrera es la siguiente: Zagalgo Moreno, de Uruguay, Raúl Van Humbe, de Paraguay, Santiago Bengochea, de Chile, Raúl Ortega de Ecuador, Remy Laguna de Bolivia, y los siguientes argentinos: Gradassi, Zunino, Lacurraín, Márquez, Di Nezio, Fangio, Cano, Carlomagno, López, Rissuto, Mera, Gamerman y Juárez.

Nuestro compatriota Laguna impresionó favorablemente en las pruebas previas y, pese a su juventud, los entendidos piensan que puede cumplir un buen papel.

Todos los pilotos actúan con máquinas Fiat que serán distribuidas entre los participantes por sorteo media hora antes de la partida.

Hay gran expectativa aquí por el evento deportivo, y se estima que toda la población se volcará a presenciar su desarrollo.



El Ministro de Información y Deportes, Guillermo Bulacia, junto al presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, habla en la ceremonia que se cumplió anoche con motivo del trigésimo segundo aniversario de fundación del CPDB.

"DEPOSITO LEGAL L 113 1969"

\* LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO \*

# HOY

## CUPON

CANJES:  
La Paz: Dpto. de publicidad "HOY" Ayacucho 207.  
Interior: En todas nuestras oficinas de distribución local.

DIEZ DE ESTOS CUPONES LE DAN DERECHO A CANJEARLOS CON UN TICKET QUE ENTRARÁ EN EL SORTEO DE NAVIDAD.

## DE ESTA GENTE HABLAREMOS EN EL 200

(sale este mes, pero no lo divulgue)